

Geschäft vor Woche

Mir wünsche schönä Wiehnachte und e guete Start im Jahr 2020!

Der anzeiger

19. Dezember 2019 | NR. 51

DER OFFIZIELLE

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:
Belp | Gerzensee | Guggisberg | Jaberg
Kaufdorf | Kirchdorf | Kirchenthurnen
Lohnstorf | Mühlethurnen | Niedermuhlern
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüschegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND



Längenberg
Foto: Rene Michel

5 Stellenmarkt

8 Wohnungen/Liegenschaften

16 Schwarzenburgerland

17 Veranstaltungen

Mode Seematter
Adelboden Frutigen Spiez Schwarzenburg Belp
Jetzt Saison-Ausverkauf!

TEMPUR nydegger
Frohe Festtage! | Schwanzenburg

MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie
Toffen Tel. 031 819 25 45
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch
IHR TOYOTA PARTNER IN DER REGION

swissflex nydegger
Alles Gute für 2020 | Schwanzenburg

Elomech
Walter Loosli
3089 Hinterfultigen
Tel. 031 809 06 77
Die Adresse in Ihrer Region für Reparaturen, Beratung und Verkauf von Haushalt – Handwerksgeräten Klima und Kälteanlagen aller Marken.
Fr. 80.– pro Stunde
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

Pflege zuhause?
ASPS
unbürokratisch und flexibel
24 Std. Pikett (auch Sa/So)
Pflege, Betreuung und Haushalt
Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.
www.spitex-delta.ch

Möbel Ryter
Möbel nach Mass
Lagerverkauf
Profitieren Sie!
3662 Seftigen, Bhf. Burgstein
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

NOTFALLDIENSTE
Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.
Belp und Umgebung:
Ärztelnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)
Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Riggisberg und Umgebung: Burgstein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp – Spital Belp
Telefon 031 511 37 37
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

KANTON BERN
Regierungsstatthalteramt
Bern-Mittelland

Gastgewerbe
Schliessungsstunde am 31. Dezember 2019, 1. und 2. Januar 2020
In der Silvesternacht können die Gastgewerbebetriebe im Kanton Bern unbeschränkt offen gehalten werden. In den Nächten vom 1. auf den 2. Januar sowie vom 2. auf den 3. Januar 2020 sind die Gastgewerbebetriebe spätestens um **03.30 Uhr** zu schliessen. Es sind keine zusätzlichen Überzeitbewilligungen erforderlich (Beschluss gestützt auf Art. 13 GGG).
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland
Christoph Lerch Regierungsstatthalter

Amt für Wald des Kantons Bern

Öffentliche Auflage Totalwaldreservat «Schlosschäle»
Gemeinden Rüeggisberg und Schwarzenburg
Öffentliche Auflage
Die Waldabteilung Voralpen legt gemäss Art. 14 des kantonalen Waldgesetzes vom 5. Mai 1997 auf den Gemeindeverwaltungen Rüeggisberg und Schwarzenburg vom 6.1.2020 bis 6.2.2020 folgende Akten öffentlich auf:
1. Grunddokumentation Totalwaldreservat «Schlosschäle» vom 17. Oktober 2019;
2. Übersichtsplan 1:25'000 vom 17. Oktober 2019;
3. Perimeterplan 1:5'000 vom 17. Oktober 2019.

Das geplante Totalwaldreservat hat zum Ziel, die natürliche Waldentwicklung auf der ausgeschiedenen Fläche möglichst ungestört ablaufen zu lassen. Es befindet sich im Schwarzwasser-Graben im Gebiet «Schlosschäle» in den Gemeinden Rüeggisberg und Schwarzenburg und umfasst die nachfolgend aufgeführten Parzellen oder Teile davon: Nr. 210 der Einwohnergemeinde Rüeggisberg, Nr. 579 von Krebs Tanja, Nr. 658 von Brönnimann Heinz, Nrn. 1057, 1818 und 4226 der Berner Ala - Bernische Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz und Nr. 2152 von Bürki Regula und Bürki Cohen Judith Sabine.
Die Akten können während den ordentlichen Bürozeiten auf den Gemeindeverwaltungen Rüeggisberg und Schwarzenburg eingesehen werden. Während der Auflagefrist kann gegen das geplante Vorhaben Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich mit Angabe der Gründe bei der Gemeinde Rüeggisberg oder Schwarzenburg einzureichen. Zur Einsprache befugt, sind vom Vorhaben direkt Betroffene, nach Baugesetz Berechtigte und nach Bundesrecht legitimierte Organisationen und Behörden.
Münsingen, 12. Dezember 2019
Waldabteilung Voralpen
Johann Kurtz, Abteilungsleiter

BELP
Gemeindeverwaltung Belp
Öffnungszeiten über Weihnachten/Neujahr
Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Festtage vom **Dienstag, 24. Dezember**

Wir verlängern unser Geschenk von 20% auf die gesamte Winterkollektion bis 24. Dezember 2019
moser mode
moser vis à vis
Dorfstrasse 42 + 49, 3123 Belp
Tel. 031 819 03 07
Mo bis Fr: 9 – 12 Uhr, 14 – 18.30 Uhr
Sa: 9 – 16 Uhr

2019, bis Donnerstag, 2. Januar 2020, geschlossen. Ab Freitag, 3. Januar 2020, gelten wieder die normalen Schalteröffnungszeiten.
Bitte beachten Sie, dass die «Tageskarten Gemeinde» für diese Zeit bis spätestens Montag, 23. Dezember 2019, 18 Uhr, abgeholt werden müssen.
Wir wünschen der Bevölkerung friedvolle Advents- und Weihnachtstage sowie alles Gute im neuen Jahr!
Belp, im Dezember 2019
Gemeindeverwaltung Belp

Abfallwesen; Änderungen per 1. Januar 2020

Sackgebührenmodell AVAG
Auf 1. Januar 2020 wird das Sackgebührenmodell der AVAG mit den AVAG-Gebührensäcken und AVAG-Gebührenmarken eingeführt. Während einer Übergangsfrist von 4 Monaten können die bisherigen orangen Belper Gebührensäcke und -marken noch bis am **30. April 2020** der Kehrichtabfuhr übergeben werden. Ab dem 1. Mai 2020 werden von der Kehrichtabfuhr keine Belper Gebührensäcke und Gebührenmarken mehr abgeführt.
Bitte beachten Sie ebenfalls, dass ab dem 1. Januar 2020 keine orangen Belper Gebührensäcke und -marken den Verkaufsstellen zurückgebracht werden können.

Umstellung Abfuhrtage

Auf 1. Januar 2020 erfolgt aus logistischen Gründen bei folgenden Strassen und Gebieten eine Verschiebung beim Abfuhrtag:
Belpberg neu Donnerstag, wöchentlich
Burggässli neu Mittwoch
Dorfstrasse neu Donnerstag
Hohburgstrasse neu Mittwoch
Käserestrasse neu Mittwoch
Montenachweg neu Mittwoch
Umstellung auf gewichtsabhängige Gebühr für Gewerbekehricht.
Die Entsorgungsgebühr für Gewerbekehricht (Betriebe) wird ab 1. Januar 2020 nach Gewicht verrechnet. Der Verkauf von Container-Jahresmarken sowie Container-Banderolen (für Einzelleerung) wird per Ende 2019 eingestellt. Der in den Containern lose (ohne Gebührensäcke) bereitgestellte Gewerbekehricht wird neu bei jeder Leerung gewogen. Für Unternehmungen, die bisher ihren Kehricht in offiziellen Hauskehrichtsäcken entsorgt haben, ändert sich nichts. Das Bestellblatt für die Transponder (Erkennungseinheit) finden Sie auf der Homepage der Gemeinde www.belp.ch. Die Verrechnung der Gebühren erfolgt halbjährlich. Der neue Preis für die gewichtsabhängige Entsorgungsgebühr für Gewerbekehricht beträgt 38 Rappen pro Kilogramm (exkl. MwSt.). Pro Leerung wird zusätzlich eine Andockgebühr von 4 Franken (exkl. MwSt.) verrechnet. Wir bitten Sie, die Container nur dann bereitzustellen, wenn sie geleeert werden sollen. Bitte kennzeichnen

WICHTIGE MITTEILUNGEN

In den Wochen 52/2019 und 1/2020 erscheint kein Anzeiger. Die erste Ausgabennummer im Jahr 2020 erscheint am Donnerstag, 9. Januar 2020.

Der anzeiger
GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

Hier bin ich zu Hause.
Hier will ich bleiben.
Ruth Maria Gnägi, Münsingen
www.spitex-aareguerbetal.ch
Tel. 031 722 88 88
046842J
Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

Was können wir für Ihre Gesundheit tun?
**Akupunktur
chinesische Medizin**
Gan TCM Praxis
Rubigenstrasse 6
3123 Belp
Tel. 031 711 3311
www.gantcm.ch
Zusatzversicherung anerkannt

awtwebshop.ch
awt-quadhandel.shop
049781J

sohnverlag
print & media
3150 Schwarzenburg
031 731 35 90
anzeiger@sohnverlag.ch
www.sohnverlag.ch

MEIN PLATTENLEGER
berät, plant und baut: **peterkeramik**
Keramik & Ofenbau
Thomas Peter
3635 Uebeschi
T 033 343 05 00
www.peterkeramik.ch
info@peterkeramik.ch
048274J

Sie diejenigen Container, die sich immer am selben Standort befinden und am Abfuhrtag nicht geleert werden sollen. Die Kennzeichnung «NICHT LEEREN» ist für die Belader einfach und gut sichtbar am Container anzubringen, damit Fehlhandlungen und unnötige Kosten vermieden werden können. Zu viel bezogene Containerbänderolen können bis am 31. Januar 2020 der Abteilung Bau abgegeben werden. Die nicht bezogenen Gebühren werden rückerstattet.

Die Abteilung Bau dankt für Ihre Mitarbeit und hofft weiterhin auf eine breite Unterstützung der Belper Betriebe und Bevölkerung.

3123 Belp, 25. November 2019
Abteilung Bau

Abfallentsorgung – Jahresmarken 2020
Die Jahresmarken für die Grüngutabfuhr 2020 können ab sofort bei der Abteilung Bau, Güterstrasse 13, 3123 Belp bezogen werden.

Jahresmarken ab April, Juli, Oktober sind jeweils ab Dienstag in der Woche vor Quartalsbeginn erhältlich. Die Preise für das Jahr 2020 bleiben gleich. Die Jahresmarken für Privatpersonen sind bar oder mit EC/Postcard zu bezahlen. Ab 1. Januar 2020 werden Container mit Jahresmarken von 2019 nicht mehr geleert. Die Entsorgungsgebühr für Gewerbekehricht (Betriebe) wird ab 1. Januar 2020 nach Gewicht verrechnet. Der Verkauf von Container-Jahresmarken sowie Container-Bänderolen (für Einzelleerungen) wird per Ende 2019 eingestellt. Zu viel bezogene Containerbänderolen können bis am 31. Januar 2020 der Abteilung Bau abgegeben werden. Die nicht bezogenen Gebühren werden rückerstattet. Wir danken Ihnen für Ihre Bemühungen und hoffen weiterhin auf eine breite Unterstützung der Bevölkerung.

3123 Belp, Dezember 2019
Amanda Brand, Abteilung Bau

Belper Wochenmarkt

Der Wochenmarkt findet über den Jahreswechsel jeden Samstagvormittag von 8 bis 12 Uhr auf dem Dorfplatz statt: Samstag, 21. Dezember 2019
Samstag, 28. Dezember 2019
Samstag, 4. Januar 2020
Die Marktkommission bedankt sich ganz herzlich für Ihre Treue und wünscht allen ein erfolgreiches und glückliches 2020.
Marktkommission Belp

Verordnung über die privatrechtliche Anstellung und Funktionenentschädigung

Der Gemeinderat gibt gemäss Artikel 45 der kantonalen Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998 bekannt, dass die Anpassung der Verordnung über die privatrechtliche Anstellung und Funktionenentschädigung (Artikel 3 und 9) am 29. August 2019 durch den Gemeinderat genehmigt wurde. Die Verordnung tritt am 1. Januar 2020 in Kraft. Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen seit Veröffentlichung beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Belp, 19. Dezember 2019
Der Gemeinderat

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Geschäftsführer: Jung Manuela, Heitern 56, 3125 Toffen, vertreten durch Lukas Schweizer, Gryrisbergstrasse 9, 3400 Burgdorf
Projektverfasserin: Jung Manuela, Heitern 56, 3125 Toffen
Bauvorhaben: Einbau eines Druckereibetriebes im ehemaligen Ökonomiebereich. Anbau eines offenen Unterstandes südlich davon. Verschieben eines Dachflächenfensters.
Bauart: Die bestehende Bauweise wird übernommen, Unterstand in Holzkonstruktion mit Blecheindeckung.
Standort: Heitern Nr. 56, auf GbbL Nr. 158, Landwirtschaftszone, Streusiedlungsgebiet, Gewässerschutzbereich B, ES III, Koordinaten 2. 605.230/1.189.995.
Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone RPG Art. 24.
Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser in Gemeindeleitung/ARA, Meteorwasser in Vorfluter
Auflageort und Einsprachezeit: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp
Auflage- und Einsprachezeit: 20. Januar 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken).

Belp, 12. Dezember 2019,
Abteilung Bau,
Jürg Aebersold



GERZENSEE

Protokoll Gemeindeversammlung

Das Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 30. November 2019 liegt gemäss dem seit 1. Januar 2011 gültigen Organisationsreglement der Gemeinde Gerzensee (Art. 68) ab 30. Dezember 2019 während 30 Tagen bei der Gemeindeverwaltung Gerzensee öffentlich auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll. Das Protokoll ist öffentlich.

Der Gemeinderat

Eintrag Gewerbeverzeichnis/Homepage

Die Gemeindeverwaltung überprüft zurzeit ihr Gewerbeverzeichnis. Unternehmen in Gerzensee haben die Möglichkeit, sich im öffentlichen Gewerbeverzeichnis bzw. auf der Homepage der Gemeindeverwaltung aufzuführen zu lassen. Bei Interesse können Sie sich bis am 27. Dezember 2019 bei der Gemeindeverwaltung (E-Mail: info@gerzensee.ch oder Tel: 031 781 01 88) melden.

Die Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Festtage

Wir machen die Bevölkerung darauf aufmerksam, dass die Gemeindeverwaltung über Weihnachten/Neujahr wie folgt geöffnet sein wird: **Montag, 30. Dezember 2019, von 7.30 bis 11.30 Uhr und 16 bis 18.30 Uhr.** Nebst den ordentlichen Feiertagen bleibt die Gemeindeverwaltung am Dienstag, 24. Dezember 2019, Freitag, 27. Dezember 2019, Dienstag, 31. Dezember 2019, und Freitag, 3. Januar 2020 ebenfalls geschlossen. Ab Montag, 6. Januar 2020, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme, danken für das Verständnis und wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Jahr 2020!

Die Gemeindeverwaltung

Verschiebung Kehrrihtabfuhr

Wir machen die Bevölkerung darauf aufmerksam, dass die Kehrrihtabfuhr vom Mittwoch, 1. Januar 2020 auf Dienstag, 31. Dezember 2019 verschoben wird. Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Abfallmerkblatt 2020.

Die Gemeindeverwaltung



GUGGISBERG

Öffnungszeiten über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung und das Tourismusbüro sind vom **Dienstag, 24. Dezember 2019 bis Freitag, 3. Januar 2020 geschlossen.**

Wir bitten die Bevölkerung, bereits reservierte Tageskarten für diese Zeit rechtzeitig bis zum 23. Dezember 2019 auf der Gemeindeschreiberei Guggisberg abzuholen.
Ab dem 06. Januar 2020 sind wir zu den normalen Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Wir wünschen der Bevölkerung eine besinnliche Weihnachtszeit und einen frohen Jahreswechsel.

Guggisberg, im Dezember 2019
Gemeinderat Guggisberg

Kehrrihtabfuhr Weihnachten 2019 / Neujahr 2020

Wir bitten die Bevölkerung davon Kenntnis zu nehmen, dass die Kehrrihtabfuhr wie folgt festgelegt wird:

Freitag, 27. Dezember 2019
Freitag, 03. Januar 2020

Hinweis betr. der Bereitstellung von Kehrriht

Der Kehrriht ist, soweit möglich, in fest verschürten Säcken aus offiziell zugelassenem Material zu verpacken.

Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch

Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54. E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch.

Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen, Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

Tarif: Preis je Millimeter einspaltig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/ weiss, Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro Inserat Fr. 50.–. Jeweils zuzügl.

Die Säcke, Behälter und Gebinde sind **frühhestens** am Abend vor dem Abfuhrtag oder **spätestens** am Abfuhrtag bis 07.00 bereitzustellen.

Wir wünschen der Bevölkerung eine besinnliche Weihnachtszeit und einen frohen Jahreswechsel.

Gemeinderat Guggisberg

Beschlüsse der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2019

Vorsitz: Versammlungsleiter Werner Stoll
Anwesend: 39 Stimmberechtigte, rund 3.43 %

Die Gemeindeversammlung hat folgende Geschäfte beschlossen:

Traktandum 1: Budget 2020 – Genehmigung

1. Pro 2020 werden festgesetzt
a Ordentliche Gemeindesteueranlage: 1.89
b) Liegenschaftsteuer: 1,5 ‰ der amtlichen Werte

2. Das Budget der Erfolgsrechnung pro 2020 mit einem Aufwandüberschuss des Gesamthaushaltes von CHF 208'996.80 wird genehmigt.

Traktandum 2: Ersatz Kläranlage Ottenleue – Kreditabrechnung

1 Der erforderliche Nachkredit von CHF 62'321.25 wird bewilligt.

2. Die Abrechnung wird zur Kenntnis genommen

Guggisberg, im Dezember 2019

Einwohnergemeinde Guggisberg



KAUFDORF

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten 2019/Neujahr 2020

Die Gemeindeverwaltung ist ab Donnerstag, 19. Dezember 2019, 11.30 Uhr, bis Montag, 6. Januar 2020, 14 Uhr, geschlossen. Danach gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.

Montag	14 bis 16.30 Uhr
Dienstag	14 bis 18 Uhr
Mittwoch	9 bis 11.30 Uhr
Donnerstag	9 bis 11.30 Uhr
Freitag	geschlossen

Wir wünschen der Bevölkerung frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2020!

Gemeindeverwaltung Kaufdorf

Protokoll Gemeindeversammlung

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2019 liegt im Sinne von Art. 70 Abs. 1 des Organisationsreglementes (OgR) ab 19. Dezember 2019 während 30 Tagen bei der Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 10, Kaufdorf, öffentlich auf. Während dieser Auflagefrist kann gemäss OgR Art. 70 Abs. 2 gegen dieses Protokoll beim Gemeinderat schriftlich Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über solche Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Der Gemeindeverwalter



KIRCHDORF

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

Aufgrund der bevorstehenden Festtage gelten für die Gemeindeverwaltung sowie die Postagentur ab dem 23. Dezember 2019 folgende Öffnungszeiten:

Montag, 23.12.2019	8 – 12 / 16 – 18 Uhr
Dienstag, 24.12.2019	8 – 12 Uhr
Mi, 25.12. – Do, 26.12.2019	geschlossen
Freitag, 27.12.2019	8 – 12 / 14 – 16 Uhr
Montag, 30.12.2019	8 – 12 / 16 – 18 Uhr
Dienstag, 31.12.2019	8 – 12 Uhr
Mi, 1.1. – Do, 2.1.2020	geschlossen
Freitag, 3.1.2020	8 – 12 / 14 – 16 Uhr

Ab dem 6. Januar 2020 gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten. Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Gemeindeverwaltung Kirchdorf

Mittagstisch 60+

Wir laden Sie ein, am zweiten Freitag jedes Monats an einem gemeinsamen Mittagstisch teilzunehmen: gut essen, neue Menschen kennen lernen, plaudern... Das Mittagessen kostet ca. Fr. 17.– und wird um 12 Uhr serviert. Die Teilnahme ist im jeweiligen Restaurant vorgängig anzumelden.

Jahresplanung 2020

10. Januar 2020, Wirtschaft zur Linde, Kirchdorf (031 781 05 88)

14. Februar 2020, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)

13. März 2020, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)

10. April 2020, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)

8. Mai 2020, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)

12. Juni 2020, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)

10. Juli 2020, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)

14. August 2020, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)

11. September 2020, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)

9. Oktober 2020, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)

13. November 2020, Restaurant Dörfli, Mühledorf (031 781 02 72)

11. Dezember 2020, Gasthaus Ochsen, Kirchdorf (031 781 03 01)

Baupublikation – Projektänderung

Bauherrschaft: Urs Haslebacher, Breiten 22, 3127 Lohnstorf
Bauvorhaben Projektänderung: Erstellung Güllegrube und Waschplatz

Standort: Moos, 3116 Kirchdorf, Parzellen Nr. 110/1

Zonen: Landwirtschaftszone; Landschaftsschongebiet Gürbetalebene, Gewässerschutzbereich A

Beantragte Ausnahmen: Vorgesehene Gewässerschutzmassnahme: Keine Entwässerung in neue Jauchegrube

Auflageort und Einsprachezeit: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf

Auflage- und Einsprachezeit bis: 20. Januar 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachezeit im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.

In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Kirchdorf, 13. Dezember 2019
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

Baupublikation

Bauherrschaft: Franz Müller, Seegasse 2, 3116 Kirchdorf

Projektverfassende: Karl Krebs Kirchdorf AG, Sanitäre Anlagen und Heizungen, Urs Krebs, Kirchgasse 6, 3116 Kirchdorf

Bauvorhaben: Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (split)

Standort: Seegasse 2, 3116 Kirchdorf, Parzelle Nr. 105/1

Zonen: Mischzone, Ortsbildschutzgebiet, Baugruppe D, erhaltenswertes K-Objekt, ISOS national, Strassenplan mit Baulinien, Gebiet Kirchgasse, Gewässerschutzbereich üB

Beantragte Ausnahmen: Unterschreiten Baulinienabstand; Strassenplan mit Baulinien, Gebiet Kirchgasse

Auflageort und Einsprachezeit: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf

Auflage- und Einsprachezeit bis: 20. Januar 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sowie Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachezeit im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die der Baubewilligungsbehörde innert der Einsprachezeit nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 lit.a BauG).

In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Kirchdorf, 13. Dezember 2019
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

Weihnachtsbäume entsorgen

Für die ausgedienten Weihnachtsbäume findet am Donnerstag, 2. Januar 2020, von 10 bis ca. 12.30 Uhr eine Sammelaktion statt. Die Weihnachtsbäume werden bei der Gürbebedi zur Entsorgung (Verbrennung) entgegengenommen. Organisator mit kleiner Festwirtschaft ist die Musikgesellschaft Mühlethurnen.

Der Gemeinderat



LOHNSTORF

Weihnachtsbäume entsorgen

Für die ausgedienten Weihnachtsbäume findet am Donnerstag, 2. Januar 2020, von 10 bis ca. 12.30 Uhr eine Sammelaktion statt. Die Weihnachtsbäume werden bei der Gürbebedi zur Entsorgung (Verbrennung) entgegengenommen. Organisator mit kleiner Festwirtschaft ist die Musikgesellschaft Mühlethurnen.

Der Gemeinderat



MÜHLETHURNEN

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Festtage

Das Gemeindehaus bleibt über die Festtage vom Montag, 23. Dezember 2019, bis Sonntag, 5. Januar 2020, geschlossen. Ab Montag, 6. Januar 2020, gelten die neuen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Thurnen:

Montag:
Vormittag geschlossen, 13.30 – 17 Uhr

Dienstag:
8 – 11.30 Uhr, 13.30 – 18 Uhr

Mittwoch:
8 – 11.30 Uhr, Nachmittag geschlossen

Donnerstag:
8 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17 Uhr

Freitag:
8 – 11.30 Uhr, 13.30 – 16 Uhr

Die Gemeindeverwaltung

Protokoll Gemeindeversammlung

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019 ist vom Gemeinderat genehmigt worden und liegt vom 19. Dezember 2019 bis 18. Januar 2020 in der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme öffentlich auf. Allfällige Einsprachen sind während dieser Frist schriftlich an den Gemeinderat zu richten.

Gemeinderat Mühlethurnen

Weihnachtsbäume entsorgen

Für die ausgedienten Weihnachtsbäume findet am Donnerstag, 2. Januar 2020, von 10 bis ca. 12.30 Uhr eine Sammelaktion statt. Die Weihnachtsbäume werden bei der Gürbebedi zur Entsorgung (Verbrennung) entgegengenommen. Organisator mit kleiner Festwirtschaft ist die Musikgesellschaft Mühlethurnen.

Der Gemeinderat



RIGGISBERG

Bibliothek

Öffnungszeiten während den Winterferien (21.12.2019 – 5.1.2020)

Freitag, 27. Dezember 2019, 18 – 20 Uhr
Freitag, 3. Januar 2020, 18 – 20 Uhr
An Weihnachten und am Neujahrstag bleibt die Bibliothek geschlossen.

Ab 6. Januar 2020 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten:

Montag, 15 bis 17 Uhr

Mittwoch, 9 bis 11 Uhr

Donnerstag, 15 bis 17 Uhr

Freitag, 18 bis 20 Uhr

Wir danken unseren Leserinnen und Lesern für die Treue und das Vertrauen, das uns während des vergangenen Jahres entgegengebracht wurde, und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Das Bibliotheksteam

Verschiebung Kehrrihtabfuhr über Weihnachten/Neujahr

Der Kehrriht ist am Abfuhrtag zwingend bereits **morgens ab 7 Uhr** bereitzustellen. Ortsteil Rütli:

In der Woche 52 (Weihnachten) findet die Kehrrihtabfuhr am Freitag, 27. Dezember 2019, statt. In der Woche 1 (Neujahr) findet die Kehrrihtabfuhr am Freitag, 3. Januar 2020, statt.

Ortsteil Riggisberg:

In der Woche 52 (Weihnachten) findet die Kehrrihtabfuhr am Dienstag, 24. Dezember 2019, statt. In der Woche 1 (Neujahr) findet die Kehrrihtabfuhr am Dienstag, 31. Dezember 2019, statt.

Die Abteilung

Bau und technische Dienste

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr

Sämtliche Büros der Gemeindeverwaltung bleiben vom Montag, 23. Dezember 2019, bis und mit Freitag, 3. Januar 2020, geschlossen. Ab Montag, 6. Januar 2020, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

In dringenden Notfällen wie z. B. Wasserleitungsbruch usw. rufen Sie die Nummer 031 808 01 33 an und hören die Ansage. Ein Pikettdienst ist eingerichtet.

Wir wünschen allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2020!

Gemeindeverwaltung Riggisberg

Einladung Neujahrspäpö

Der Gewerbeverein Riggisberg und Umgebung sowie der Gemeinderat laden die Bevölkerung zum Neujahrspäpö ein.

IMPRESSUM

Der Anzeiger Gürbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 105. Jahrgang. Der Anzeiger wird als **amtliches obligatorisches Publikationsorgan** in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt.

Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.

Verlag: Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.

049856J

der Coifför Hodel GmbH

Sie haben die Haare, wir die Technik

Damen & Herren

CH-3126 Kaufdorf
Tel. 031 809 08 06

Email: der-coiffer@hodel-gmbh.ch
www.hodel-gmbh.ch



Restaurant
RÖSSLI HASLI
3132 Riggisberg
031 809 01 17


Öffnungszeiten über die Festtage
24. und 25. Dezember geschlossen

Altjahrswoche RAMSET
26., 27. und 28. Dezember offen
29. Dezember bis 17 Uhr offen
30. und 31. Dezember offen

1. Januar bis 16 Uhr offen
2. und 3. Januar geschlossen
4. Januar ab 16 Uhr offen

METZGETE:
16., 17. und 18. Januar 2020

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage
und ein glückliches neues Jahr!
Familie Marti



Schalteröffnungszeiten über die Festtage

Dienstag, 24. Dezember 2019	bis 12 Uhr geöffnet
Mittwoch, 25. Dezember 2019	geschlossen
Donnerstag, 26. Dezember 2019	geschlossen
Freitag, 27. Dezember 2019	normale Öffnungszeiten
Dienstag, 31. Dezember 2019	bis 12 Uhr geöffnet
Mittwoch, 1. Januar 2020	geschlossen
Donnerstag, 2. Januar 2020	geschlossen
ab Freitag, 3. Januar 2020	normale Öffnungszeiten

Selbstverständlich stehen Ihnen unsere Bancomate in Rüeggisberg und Zimmerwald sowie das EKR NetBanking und die EKR App jeden Tag rund um die Uhr zur Verfügung.

Wir danken unserer Kundschaft herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit im 2020.

Ihre Ersparniskasse Rüeggisberg Genossenschaft

Hauptsitz: Dorfstrasse 19, 3088 Rüeggisberg, Tel. +41 31 808 17 77
Filiale: Kirchstrasse 5, 3086 Zimmerwald, Tel. +41 31 808 17 17
www.ekr.ch, info@ekr.ch



Storen-Service

Rollladen
Lamellenstoren
Jalousien
Sonnenstoren
Neumontagen
Reparaturen

Jörg Wigger

Viehweidstrasse 73
3123 Belp
Tel. 031 819 32 85 / 079 602 37 20
storen-service.ch
info@storen-service.ch

Brand – Rauch - Rauchgasschutz

Weihnachtsbaum, Kerzen, Feuer...
Kostenlose Beratung für Ihre Sicherheit!



KA Blöchli AG
Agentur Bern-West
079 651 72 50

Gartenwirtschaft
Bijou
Das Cafe Restaurant
am Bahnhof Seftigen

Dezember 31 Tage offen
24. und 25. 12 bis 17.00 Uhr
31. 12 bis ca. 21.30 Uhr
Festagsmenu oder à la carte
Wir wünschen allen frohe Festtage!
www.bijoutime.ch

050785J

Blumen zu Weihnachten

Suchen Sie ein besonderes Weihnachtsgeschenk?
Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an:
Sträussen, Schnittblumen, blühenden und grünen Pflanzen, weihnächtlichen Gebinden und Arrangements.

Blumen Hirter AG
Blumengeschäft und Gärtnerei

Dorfstrasse 44
3123 Belp
Tel. 031/819 02 08

AUCH 2019 13 X GOLD

FROHE FESTTAGE UND EIN GLÜCKLICHES 2020

Öffnungszeiten Festtage

MO 23.12.19	07.30 – 12.00 / 13.00 – 18.30
DI 24.12.19	07.30 – 16.00 durchgehend geöffnet
MI 25.12.19	geschlossen
DO 26.12.19	geschlossen
FR 27.12.19	08.00 – 12.00 / 14.00 – 18.30
SA 28.12.19	07.30 – 15.00 durchgehend geöffnet
SO 29.12.19	geschlossen
MO 30.12.19	08.00 – 12.00 / 14.00 – 18.30
DI 31.12.19	07.30 – 15.00 durchgehend geöffnet

Betriebsferien
Mittwoch, 1. bis und mit Donnerstag, 9. Januar 2020

Hintere Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20
Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36
info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch



049857J

Fritz

Elektrovelos mit Tiefeinstieg für Senioren ab 50!
Hat Occasionen: Bikes, Kindervelos, Bahnhofvelos Fr. 99.-, gibt 1 Jahr Garantie! Reparaturen extrem günstig und gut!
Telefon 079 319 54 06

GRIECHISCHES RESTAURANT
FRISCHE HAUSGEMACHTE SPEZIALITÄTEN

Muristrasse 3/3123 Belp
/tavernasternen
taverna-sternen.ch
info@taverna-sternen.ch
031 819 00 11

TAVERNA STERNEN

BUFFET A DISCRETION / LIVE MUSIK / EVENTS

050784J

swiss helicopter  **Noch auf der Suche nach einem passenden Weihnachtsgeschenk?**



Verschenken Sie einen Helikopterflug. Heute bestellt – morgen unter dem Baum.

Muristrasse 114, CH-3123 Belp
Tel. +41 31 818 88 88, bern-belp@swisshelicopter.ch, swisshelicopter.ch

ALLES IST BESSER GESCHÜTZT



ALS MENSCHEN AUF DER FLUCHT

Werde aktiv auf amnesty.ch



050788J

Bäckerei Tea Room STEINER, Riggisberg
Öffnungszeiten über die Festtage 2019/2020

	Bäckerei	Tea Room
Montag, 23. Dez. 2019	offen 6.00 - 16.00 Uhr	geschlossen
Dienstag, 24. Dez. 2019	offen 6.00 - 16.00 Uhr	offen 6.00 - 16.00 Uhr
25.+26. Dezember 2019	geschlossen	geschlossen
27.- 30. Dezember 2019	normale Öffnungszeiten	normale Öffnungszeiten
Dienstag, 31. Dez. 2019	offen 6.00-16.00 Uhr	offen 6.00-16.00 Uhr
1.+2. Januar 2020	geschlossen	geschlossen
ab 3. Januar 2020	normale Öffnungszeiten	normale Öffnungszeiten
Montag, 6. Januar 2020 (3-Königstag = Königskuchen!!)	offen 6.00 - 16.00 Uhr	geschlossen

Schöne Festtage wünschen Euch: Bäckerei Kurt Steiner und Personal

050772J

WYHUS BELP
Weingenuß aus gutem Haus

Geschenke in letzter Minute!

- über 1000 Weine in verschiedenen Flaschengrößen
- Geschenkspäckli rund um Wein und Genuss
- Geschenkgutscheine
- über 300 verschiedene Spirituosen

Wir beraten Sie gerne und geben Ihnen wertvolle Geschenk-Tipps!

Wyhus Belp AG
Sägetstrasse 33, 3123 Belp, Telefon 031 810 41 40
www.wyhusbelp.ch, vinoa@wyhusbelp.ch

Dieses findet am Freitag, 10. Januar 2020 von 19 bis 21 Uhr in der Aula Schulanlage Aebnit statt. Für Unterhaltung sorgen die Riggi Young Voices.
Wir freuen uns, mit vielen Bürgerinnen und Bürgern auf das neue Jahr anzustossen. Gewerbeverein Riggisberg und Umgebung
Gemeinderat



RÜEGGISBERG

Verschiebung der Kehrrichtabfuhr für den Wyler, die Giebelegg und den Schwand

Stefanstag (Donnerstag), 26. Dezember 2019, auf Freitag, 27. Dezember 2019, Berchtoldstag (Donnerstag), 2. Januar 2020, auf Freitag, 3. Januar 2020
Die übrigen Kehrrichtabfuhr erfahren über die Festtage keine Änderungen. Sie finden an den regulären Tagen statt.
Die Gemeindegemeinschaft

Entsorgung von Weihnachtsbäumen

Die Tannenbäume können auch dieses Jahr nach Weihnachten wieder auf dem Viehschulplatz Rüeggisberg (neben dem Schlachthaus) deponiert werden, und das bis am Samstag, 18. Januar 2020. Die Gemeinde wird die Tannenbäume dann häckseln und entsorgen.
Bis dahin wünschen wir, dass der festlich geschmückte Weihnachtsbaum für viele heimelige Wohnstuben und glänzende Kinderaugen sorgt.
Die Gemeindegemeinschaft

Gemeindeverwaltung – Öffnungszeiten über die Festtage

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben an den Dienstagen, vom 24. und 31. Dezember 2019, geschlossen, ebenso am Montag, 30. Dezember 2019. Am Freitag, 27. Dezember 2019, ist die Gemeindeverwaltung wie folgt geöffnet: 8–12 Uhr und 14–17 Uhr.
Wir bitten höflich um Kenntnisnahme und wünschen allen frohe Festtage.
Die Gemeindeverwaltung

Protokoll Gemeindeversammlung

Das Protokoll der Einwohnerversammlung vom 5. Dezember 2019 liegt vom 27. Dezember 2019 bis 15. Januar 2020 während 20 Tagen auf der Gemeindegemeinschaft Rüeggisberg öffentlich auf (Art. 34.1 OGr). Während der Auflage kann gegen das Protokoll schriftlich Einsprache beim Gemeinderat gemacht werden. Der Gemeinderat entscheidet über Einsprachen und genehmigt das Protokoll (Art. 34.3 OGr).
Das Protokoll kann auch unter www.rueggisberg.ch/de/aktuell/mitteilungen heruntergeladen werden.
Rüeggisberg, 16. Dezember 2019
Der Gemeinderat

Baupublikation

Gesuchsteller: Kukuiah-Marti David, Riggsbergstrasse 17, 3155 Helgisried.
Bauvorhaben: Abstellplätze für Gebrauchtwagen, auf bestehendem Kiesplatz, ohne bauliche Anpassungen (90 m²).
Standort: Riggisbergstrasse 17, Helgisried; Parzelle Nr. 1972; Koordinaten 598.995/184.525; Wohn- und Gewerbezone WG2b.
Hauptmasse: gemäss Bauplänen (12 x 7,5 m).
Bauart und Baumaterialien: Kiesplatz.
Gewässerschutzmassnahme: Versickerung auf Kiesplatz.
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Rüeggisberg
Auflage- und Einsprachefrist: 20. Januar 2020.
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Rüeggisberg, 10. Dezember 2019
Namens der
Gemeinde-Baupolizeibehörde:
Gemeindeverwaltung Rüeggisberg



RÜMLIGEN

Gemeindeverwaltung vom 23. Dezember 2019 bis 3. Januar 2020 geschlossen

Der Schalter der Gemeindeverwaltung bleibt über Weihnachten und Neujahr vom Montag, 23. Dezember 2019, bis Freitag, 3. Januar 2020, geschlossen.
In Notfällen können Sie sich an Gemeindepresident Martin Studer, Tel. 079 775 27 84, wenden. Ansonsten sind wir ab Montag, 6. Januar 2020, wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da. Kehrrichtmarken können bezogen werden bei:
– Gasser-Balsiger AG, Recycling und Entsorgung, Gelterfingen
– Chäsi Toffen, Fam. Bräuchi, Toffen
Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und danken Ihnen für Ihr Verständnis.
Gemeinderat Rümliigen



RÜSCHEGG

Gemeinderatsinformationen Rüscheegg November und Dezember 2019

Präsidiales, Finanzen und Personal Der Gemeinderat beschliesst:
• Den Elternverein Rüscheegg - Guggisberg während der nächsten 5 Jahre weiterhin

mit einem Beitrag von jährlich Fr. 500.-- zu unterstützen und damit zur Sicherung dieses Angebotes beizutragen.

- Die WAHOGA 2020 (Wald- und Holztauge Gantrich), welche vom 7. bis 9. Mai 2020 im Schlatt stattfinden werden, als Hauptsponsor mit einem Betrag von Fr. 5'000.00 zu unterstützen.
- Seine Haltung zu den Anträgen der 29. Regionalversammlung der Regionalversammlung Bern-Mittelland vom 12. Dezember 2019.
- Die Gründung einer nichtständigen Kommission, bestehend aus 4 Personen aus der Gemeinde, verbunden mit dem Auftrag, Möglichkeiten für die Finanzierbarkeit des Projektes 2020 inklusive Auswirkungen auf den Finanzhaushalt aufzuzeigen und dem Gemeinderat danach bis Ende Juni 2020 schriftlich Bericht zu erstatten.
- Dem Circus Harlekin für die Zeit vom 20. und 21. Juni 2020 die Spielbewilligung zu erteilen. Der Zirkus gastiert in Rüscheegg Graben auf dem ehemaligen Schulhausplatz.

Infrastruktur

Der Gemeinderat beschliesst:

- Den Kredit von Fr. 114'000.00 (GV-Beschluss vom 09.06.2017) für die Sanierung der Sutershausstrasse freizugeben und die Planungsarbeiten zum Preis von Fr. 8'450.00 (pauschal inkl. MwSt.), gemäss Offerte an Peter Schmutz, Rüscheegg Heubach zu vergeben.

Der Gemeinderat bedankt sich bei allen Einwohnerinnen und Einwohnern für das Vertrauen, welches ihm im vergangenen Jahr entgegengebracht worden ist und wünscht allen Rüscheeggerinnen und Rüscheeggern frohe Festtage sowie einen guten Rutsch und Start ins Jahr 2020.

Festtage 2019

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:
Montag 23. Dez. 2019 offen von 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.30 Uhr
Dienstag 24. Dez. 2019 ganzer Tag geschlossen
Mittwoch 25. Dez. 2019 ganzer Tag geschlossen
Donnerstag 26. Dez. 2019 ganzer Tag geschlossen
Freitag 27. Dez. 2019 offen von 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr
Montag 30. Dez. 2019 offen von 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.30 Uhr
Dienstag 31. Dez. 2019 ganzer Tag geschlossen
Mittwoch 01. Jan. 2020 ganzer Tag geschlossen
Donnerstag 02. Jan. 2020 ganzer Tag geschlossen
Freitag 03. Jan. 2020 offen von 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr

Ab Montag, 06. Januar 2020 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.
Das Team der Gemeindeverwaltung bittet Sie um Kenntnisnahme und wünscht Ihnen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Der Gemeindegemeinschaft

Gemeindeversammlungen 2020

Wir freuen uns, Ihnen die Daten der ordentlichen Gemeindeversammlungen wie folgt bekannt geben zu dürfen:
Freitag, 12. Juni 2020, 20.15 Uhr
Freitag, 11. Dezember 2020, 20.15 Uhr
Die Versammlungen finden im Mehrzweckgebäude Pfadern statt.
Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.
Der Gemeinderat

Beschlüsse der Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2019

Vorsitz: Walter Hertig, Gemeindegemeinschaftsleiter
Anwesend: 72 Stimmberechtigte = 5,46%

1. **Budget 2020 - Genehmigung**
– Die Erhöhung der Steueranlage für die Gemeindesteuern von 1 Steuerzehntel auf 1,74 Einheiten wird genehmigt.
– Die Steueranlage für die Liegenschaftssteuern von 1,5 o/oo (wie bisher) wird genehmigt.
– Das Budget 2020 wird mit einem Gesamtaufwandüberschuss von CHF 248'212 genehmigt.

2. Reglement über den Neubau- und Erneuerungsfonds der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen - Genehmigung

Das Reglement über den Neubau- und Erneuerungsfonds der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen wird genehmigt.

3. Festlegung der Gewässerräume in der baurechtlichen Grundordnung - Genehmigung

Die Festlegung der Gewässerräume in der baurechtlichen Grundordnung, bestehend aus dem Zonenplan Gewässerräume (Mst. 1:5'000 und 1:20'000) inkl. Änderung der Festlegung beim Gewässer auf Parzelle Nr. 872 sowie die Änderungen im Baureglement (Art. 1, 20 und Anhang I Kapitel 7) wird genehmigt.

4. Sanierung Erschliessungsstrasse Eywald - Gustern, Sanierung Wassertransportleitung Gustern - Eywald und Sanierung Sauberabwasserleitungen Eywald/Gustern - Genehmigung Verpflichtungskredit

Der Verpflichtungskredit von Fr. 719'000.00 für die Sanierung der Erschliessungsstrasse Eywald - Gustern wird genehmigt.
Der Verpflichtungskredit von Fr. 402'000.00 für die Sanierung der Wassertransportleitung Gustern - Eywald

wird genehmigt.

Der Verpflichtungskredit von Fr. 216'000.00 für die Sanierung der Sauberabwasserleitung Eywald/Gustern wird genehmigt.

5. Abwasserleitung Obergambach - Gräbli - Genehmigung Verpflichtungskredit

Der Verpflichtungskredit von Fr. 153'000.00 für die Abwasserleitung Obergambach - Gräbli wird genehmigt.

Verschiedenes

Ein Antrag zur Temporeduktion auf der Stössenstrasse wird diskutiert und als nicht erheblich erklärt.
Für die Gemeindeversammlung Rüscheegg:
Walter Hertig, Versammlungsleiter
Markus Oberer, Gemeindegemeinschaft

Schlittelweg

Bei guten Schneebedingungen in den Wintermonaten (max. 60 Tage) wird das Gemeindegemeinschaftstück «Kirche Rüscheegg - Gfell» als Schlittelweg freigegeben.

Es besteht während dieser Zeit ein allgemeines Fahrverbot in beiden Richtungen. Die einzige Ausnahmeregelung gilt für die Anstösler, welche die Strecke als Einbahnstrasse in Richtung Gfell befahren dürfen.
Die Benützung des Schlittelweges erfolgt auf eigene Gefahr und eigenes Risiko! Die Gemeinde Rüscheegg lehnt jegliche Haftungsansprüche, welche sich aus dem Gebrauch des Schlittelweges ergeben könnten, ausdrücklich ab.
Gemeindepolizeibehörde Rüscheegg

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Krähenbühl Peter
Stössen 454, 3154 Rüscheegg Heubach

Projektverfasser:

Bauvorhaben: Ausbau des ehemaligen Ökonometeils und des Dachgeschosses zu Wohnraum, Anbau EG Süd, Nebenbauten mit Teich und Gestaltung des Aussenraumes

Standort: Stössen, 3154 Rüscheegg Heubach
Parzelle Nr. 144 Gebäude Nr. 454 Zone W2

Nachgesuchte Ausnahmegenehmigung:
SG Art. 80; Unterschreitung Strassenabstand

Gewässerschutzmassnahmen:

Bestehender Anschluss im Trennsystem
Auflageort und Einsprachestelle:
Gemeindeverwaltung Rüscheegg, Bauverwaltung, Hirschhorn 298a, 3153 Rüscheegg Gambach

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit:

13. Januar 2020
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Bewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 BauG).
Rüscheegg, 9. Dezember 2019
Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde



SCHWARZENBURG

Verschiebungen Kehrrichtabfuhr Weihnachten und Neujahr

Die Kehrrichtabfuhr im Dorf sowie Brülen-Waldgasse-Dorfwald findet wie gewohnt am **Dienstag, 24. und 31. Dezember 2019** statt.

Anstelle Mittwoch, 25. Dezember und Mittwoch, 1. Januar wird die Kehrrichtabfuhr in den **Aussenbezirken und in Albligen** auf jeweils **Freitag, 27. Dezember 2019** und **3. Januar 2020** verschoben.
Bauverwaltung Schwarzenburg

Sammelstelle Pöschchen

Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme, dass die Sammelstelle Pöschchen am **Donnerstag, 26. Dezember 2019** und **Donnerstag, 2. Januar 2020** geschlossen ist.

Am **Samstag, 28. Dezember 2019** und **Samstag, 4. Januar 2020** ist die Sammelstelle **normal geöffnet**.

Zudem machen wir darauf aufmerksam, dass jegliches Deponieren von Abfällen ausserhalb der Sammelstelle verboten ist. Widerhandlungen werden ohne Verwarnung der Polizei gemeldet.
Wir danken für Ihr Verständnis.
Bauverwaltung Schwarzenburg

Schalteröffnungszeiten über die Festtage 2019/2020

Die Schalter der Gemeindeverwaltung schliessen am 24. Dezember 2019, 11.30 Uhr und öffnen wieder am Montag, 6. Januar 2020, 8.00 Uhr.
Notfall-Nummer der Wasserversorgung: 031 731 13 60 (Rohrleitungsbrüche).
Der Gemeinderat und das Personal der Verwaltung wünschen der Bevölkerung frohe Festtage und ein glückliches, neues Jahr.
Gemeindegemeinschaft Schwarzenburg

Dorfburgergemeinde Albligen

Ordentliche Versammlung

Montag, 30. Dezember 2019 um 13.00 Uhr im Waldhaus

Traktanden

1. Protokoll
2. Forst- und Burggutsbudget 2020
3. Kreditabrechnung Bären
4. Information Ausbau Bärensaal zugunsten Dorfleben Albligen

5. Informationen aus dem Burgerrat

6. Verschiedenes

Albligen, 13. November 2019
Der Burgerrat

Überbauungsordnung Nr. 12 "Buhnenstock"; geringfügige Änderung nach Art. 122, Abs. 7 BauV

Der Gemeinderat Schwarzenburg bringt gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG) und Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV) die vorerwähnte Änderung zur öffentlichen Auflage. Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen.

Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 12. Dezember 2019 bis mit 13. Januar 2020 bei der Bauverwaltung Schwarzenburg (Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg) öffentlich auf.
Allfällige Einsprachen oder Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Bauverwaltung Schwarzenburg, zuhanden des Gemeinderates, einzureichen.
Schwarzenburg, 12. Dezember 2019
Gemeinderat Schwarzenburg

Trinkwasserqualität in der Gemeinde Schwarzenburg

Untersuchungsergebnisse Interlabor Belp AG 2019

Netz Milken
Bakteriologische Qualität einwandfrei
Gesamthärte in franz. Graden (°f) 19.0
Nitratgehalt in mg/l 10.0
Netz Niederteil
Bakteriologische Qualität einwandfrei
Gesamthärte in franz. Graden (°f) 26.0
Nitratgehalt in mg/l 16.0
Netz Ausserteil
Bakteriologische Qualität einwandfrei
Gesamthärte in franz. Graden (°f) 22.0
Nitratgehalt in mg/l 13.0
Netz Schwarzenburg
Bakteriologische Qualität einwandfrei
Gesamthärte in franz. Graden (°f) 24.0
Nitratgehalt in mg/l 15.0
Netz Aekenmatt
Bakteriologische Qualität einwandfrei
Gesamthärte in franz. Graden (°f) 26.0
Nitratgehalt in mg/l 17.0
Netz Albligen Ueberstorf
Bakteriologische Qualität einwandfrei
Gesamthärte in franz. Graden (°f) 28.0
Nitratgehalt in mg/l 18.0
Netz Harris Heitenried
Bakteriologische Qualität einwandfrei
Gesamthärte in franz. Graden (°f) 21.0
Nitratgehalt in mg/l 28.0

Härtegrade

Weiches Wasser 0 - 15° f
Mittelhartes Wasser 15 - 25° f
Hartes Wasser über 25° f

Toleranzgrenzen

Nitrat 40 mg/l
Das Trinkwasser stammt von Quellen und Grundwasser.
Das Quellwasser wird z.T. mittels Ultraviolettanlagen desinfiziert.
Nähere Auskünfte können bei der Bauverwaltung Schwarzenburg, Tel. 031 / 734 00 57, eingeholt werden.
Bauverwaltung Schwarzenburg

Baupublikation

BG Nr.: bbew 428/2019
Bauherrschaft: **Generationenhaus Schwarzenburg AG**, Bernstrasse 9, 3150 Schwarzenburg

Projektverfasser: Hofschneider Architekten, Klosestrasse 5, 3600 Thun

Bauvorhaben: Abbruch Gebäude 9a, Umbau bestehendes Haus in Bistro mit Aussenterrasse und Wohnungen, Neubau Kita, Erstellen Autoabstellplätze. Antrag auf Betriebsbewilligung A nach Gastgewerbebetrieb, GGG (öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank)

Standort: Schwarzenburg, Bernstrasse 9, 9a und Schwirrenstrasse, Parzellen-Nr. 2021 und 5246 (BR 5321), Wohn- und Arbeitszone WA3, Wohnzone W3, Koordinaten 1'295'540 / 1'185'360
Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich A; Die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Anschluss an zentrale ARA sowie Versickerungsanlage bestehend.
Schutzobjekt: erhaltenswertes K-Objekt
Schutzzone: ISOS national, Baugruppe Q
Beanspruchte Ausnahmen:
– Unterschreiten des Gebäudeabstandes (Art. 21 GBR)
– Unterschreiten des grossen Grenzabstandes (Art. 16 GBR i.V.m. Art. 2 Anhang 1 GBR)
– Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 81 SG)

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Schwarzenburg, Freiburgstrasse 8, Postfach, 3150 Schwarzenburg
Einsprachefrist: bis und mit 20. Januar 2020

Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen.
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.
Kollektiveinsprachen und vervielfältigte

oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprachengruppe rechtsverbindlich zu vertreten beauftragt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermündigen, 19. Dezember 2019
Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland



TOFFEN

Änderung von Artikel 19 Gemeindebaureglement-ZPP 12 «Zelgli-Ost» Mitwirkungsverfahren

In der Zeit vom 16. September 2019 bis am 15. Oktober 2019 lagen die Unterlagen zur Änderung von Artikel 19 des Gemeindebaureglements, ZPP 12 «Zelgli-Ost», zur öffentlichen Mitwirkung auf.
Die innerhalb dieser Frist eingelangten Eingaben wurden in den Erläuterungsbericht aufgenommen und sind dort beantwortet. Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 11. November 2019 den Bericht genehmigt und die Unterlagen zu Händen der Vorprüfung durch die zuständigen Stellen des Kantons verabschiedet. Der Erläuterungsbericht, Fassung vom 11. November 2019 mit der Behandlung der Mitwirkungsbeiträge, kann bei der Bauverwaltung, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen, während den Schalteröffnungszeiten und auf www.toffen.ch eingesehen werden.
Toffen, 10. Dezember 2019
Der Gemeinderat

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Hänni Sicherheitstechnik AG, Lehnweg 1, 3123 Belp
Projektverfasser: schweyer + marti ag, architekten sia, Bernstrasse 35, 3114 Wichtrach

Bauvorhaben: Projektänderung: Einbau Lukarne Süd
Standort: Asterweg 1, Toffen, Parz. 1004, ZPP Nr. 4

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen

Auflage- und Einsprachefrist: 20. Januar 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Toffen, 16. Dezember 2019
Namens der
Gemeinde-Baupolizeibehörde:
Bauverwaltung Toffen



WALD

Gemeindeverwaltung – Öffnungszeiten über Weihnachten/Neujahr

Die Gemeindeverwaltung Wald bleibt über die Festtage vom Dienstag, 24. Dezember 2019, nachmittags bis und mit Freitag, 3. Januar 2020, geschlossen.
Ab Montag, 6. Januar 2020, sind wir gerne zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.
Für Ihr Verständnis danken wir bestens und wünschen allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Gemeindeverwaltung Wald

Trinkwasserqualität in der Gemeinde Wald

(nur öffentliche Wasserversorgung)
Gesamthärte: 35,5 °fH
Nitratgehalt: 24 mg/l

Definierung der Wasserhärten:
0–15 °fH = weich
16–25 °fH = mittelhart
über 25 °fH = hart

Toleranzgrenzen für den Nitratgehalt = 40 mg/l

Die angegebenen Messwerte stützen sich auf die Untersuchung vom 7. November 2019. Das chemisch und bakteriologisch einwandfreie Wasser stammt aus der Quellfassung im Düfti. Zur Gewährleistung der Trinkwasserqualität erfolgt aus Sicherheitsgründen eine Ultraviolett-Bestrahlung. Weitere Auskünfte betreffend Wasserversorgung oder Wasserqualität erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung Wald, 3086 Zimmerwald (031 810 60 70).
Bau- und Betriebskommission Wald

KIRCHLICHE ANLÄSSE

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Was immer du tust: Gott wird dich beschützen vom Anfang bis zum Ende, jetzt und in aller Zukunft.

Psalm 121,8

Belp-Belpberg-Toffen

«Weg in die Nacht»: Freitag, 20. Dezember, mit dem Thema «Bei den Hirten auf dem Feld». Um 18 Uhr Besammlung in der reformierten Kirche Belp. Anschliessend Wanderung mit meditativen Texten. Um 19.30 Uhr aufwärmen in der katholischen Kirche Belp. Um 20 Uhr, Taizé-Singen. Das ökumenische Vorbereitungsteam lädt herzlich ein.

Familienweihnacht: Dienstag, 24. Dezember, um 17 Uhr, Gottesdienst am 4. Advent. KeK-Familienweihnachten mit Pfarrerin Susanne Rychen und Team in der reformierten Kirche Belp.

Gottesdienst am Heiligabend in Belp: Dienstag, 24. Dezember, um 22 Uhr, in der

R O D E R O P T I K

Sie haben Ihren Stil,
wir die passende Brille.

Bahnhofstr. 11 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch

gutsehen
gutausssehen

VARILUX

047727J

Restaurant Löwen
3086 Zimmerwald
Montag / Dienstag Ruhetag
Tel. 031/819 19 72

Öffnungszeiten über die Festtage
Mi. 25. bis So. 29. Dez. 19
Mi. 01. bis Sa. 04. Jan. 20
Ferien vom. 05. bis 21. Jan. 20
Wir wünschen Frohe Festtage
und ein Glückliches neues Jahr
Monique Grubenmann und Ralf Beck

050793J

Fusspflege-Spezialangebot Fr. 45.-
für eine professionellen und kompetenten
Fusspflege (seit 2008)
jeden Montag in der Praxis an der Garten-
strasse 8, in Belp.
Angebot ebenfalls 1 Mal im Monat in
Riggisberg im Nebengebäude der Kirche.
Ansonsten bin ich vom Mo-Sa für Sie da
(Hausbesuche).
Weitere Angebote und Preise unter
www.pierretteswelt.ch
Auf eine Anmeldung unter **079 437 99 61**
freut sich P. Meister

050786J

**Originelle Gestecke,
Silvestersträusse
und Glücksklee
zum Jahreswechsel**

Blumen Hirter

Wir danken unseren Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen allen einen guten
Rutsch ins neue Jahr.

Blumen Hirter AG
Blumengeschäft und
Gärtnerei

Dorfstrasse 44
3123 Belp
Tel. 031/819 02 08

050786J

STELLENMARKT

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen
Elektroinstallateur/in EFZ

Wir bieten Ihnen ein vielseitiges und interessantes
Arbeitsgebiet in Stark- und Schwachstromanlagen,
bei einem bekannten Installationsbetrieb in der
Region.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann rufen Sie uns an, oder senden Sie uns Ihre
Bewerbungsunterlagen zu.

Elektro
Elektro | Telematik | Netzbau

ZürcherAG

Hintere Gasse 10
3132 Riggisberg
Telefon: 031 809 02 18
Telefax: 031 809 09 28

www.elektrozuercherag.ch
info@elektrozuercherag.ch

Yasiflor GmbH
Gartenbau + Gartenpflege
der Fachbetrieb im Naturpark Gantrisch

Wir suchen einen Landschaftsgärtner EFZ
Kundengärtner Unterhalt
auf Februar 2020 oder nach Absprache.
Als neues Teammitglied arbeiten Sie in
der vielseitigen Gartenpflege.
Bei uns erleben Sie als
Kundengärtner viel
Wertschätzung und
Anerkennung für Ihre
Fachkenntnisse. Ihre
eingebrachte Berufserfahrung
wird zeitgemäss entlohnt.

Bewerbungsunterlagen an: info@yasiflor.ch
Fragen bitte an: ch.schenk@yasiflor.ch
www.yasiflor-gartenbau.

050786J

dedica
engagiert für Pflege und Lebensqualität
pour une qualité de vie et de soins

Die dedica Genossenschaft ist eine moderne und starke Interessen-
vertretung spezialisierter Langzeitpflege-Institutionen mit Sitz in Thun.
Unter dem Dach der 17 Mitgliedinstitutionen werden verschiedenste Dienst-
leistungen für Alters- und Pflegeheime angeboten. Mehr als 40 Alters-
und Pflegeheime beziehen Informatik-Dienstleistungen (d/f), 1800 Personen
haben Zugriff auf unsere Citrix Serverfarm. Zur Verstärkung unseres
Informatik-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine
Persönlichkeit als

ICT System Spezialist/in 80-100%

Sind Sie eine engagierte Persönlichkeit mit einer Aus- und Weiterbildung in
der Informatik Systemtechnik und mit entsprechender Erfahrung? Sie finden
die Informationen bzw. die Angaben zur Stelle und das Anforderungsprofil
unter www.dedica.ch.

Telefon 033 225 09 00 / E-Mail hr@dedica.ch

5637696

Stiftung Bernaville · Langenwilweg 94
3150 Schwarzenburg · Tel. 031 734 21 21
info@bernaville.ch · www.bernaville.ch

bernaville
zmitts im Läbe

Die Stiftung Bernaville in Schwarzenburg ist eine gemeinnützige Organisation
mit einer breiten Palette an Wohndienstleistungen und angepassten Arbeits-
plätzen für Menschen mit kognitiver Beeinträchtigung. Zur Ergänzung unseres
Hotellerie- und Gastronomie-Teams suchen wir per **1. April 2020** eine enga-
gierte und verantwortungsbewusste Person als

Fachfrau/Fachmann Hauswirtschaft EFZ (80-100%)

Das Aufgabengebiet umfasst den **Schwerpunkt Wäscheversorgung**

Sie bringen mit

- Ausbildung als Fachfrau/Fachmann Hauswirtschaft EFZ
- Berufserfahrung in einer Wäscherei im Grossbetrieb
- Organisatorisches und planerisches Flair und Bereitschaft, Teilverantwortung zu übernehmen
- Freude, erwachsene Menschen mit einer Beeinträchtigung gezielt in der Arbeit zu begleiten und anzuleiten

Wir bieten

- sorgfältige Einarbeitung und Möglichkeit, Tätigkeitsgebiet aktiv mitzugestalten
- spannende und herausfordernde Arbeit in einem lebhaften Unternehmen
- kundenorientierte, interdisziplinäre Zusammenarbeit, in der Ihre Ideen erwünscht sind
- Lohneinstufung nach kantonalen Richtlinien

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Foto an
Aline Ammann, Stiftung Bernaville, Langenwilweg 94, 3150 Schwarzenburg
oder per Email an bewerbung@bernaville.ch Weitere Auskünfte erteilt Ihnen
gerne Frau Aline Ammann, Stv. Leiterin Hotellerie Gastronomie Textiles
unter 031 734 21 45.

RÜEGSEGER
TRANSPORT AG
Belp

sucht per sofort oder nach Vereinbarung
einen zuverlässigen, einsatzfreudigen
und flexiblen

Lastwagenführer Kat. C/E
079 311 05 63

Mehr Infos unter
www.ruegsegger-transportag.ch
info@ruegsegger-transportag.ch
Schützenweg 5, 3123 Belp

5637376

Holzschädlinge
Schimmelpilz
Hausschwamm
Geruchsneutralisation

GROWE

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Mitarbeiter (vorzugsweise Maler)
für den Baustelleneinsatz

- Sie haben bereits Erfahrung im Baugewerbe (Holzbau, Dachdeckerei, Baugeschäft, Malerei, etc) und sind bereit Neues dazu zu lernen.
- Sie sind flexibel und schätzen die Arbeit in einem eingespielten Team
- Sie verfügen über einen PW-Ausweis mit Anhänger
- Sie sind bereit für Einsätze in der ganzen Schweiz

Wir bieten Ihnen einen sicheren und abwechslungsreichen Arbeitsplatz mit zeitgemässer Entlohnung. Eintritt nach Vereinbarung.
Melden Sie sich mit einer schriftlichen Kurzbewerbung bei:
GROWE Holzschutz AG, Haltenweg 3, 3123 Belp
info@growe.ch

DU0210483

GASTHOF LINDE
3673 LINDEN

Wir suchen nach Vereinbarung

Hilfskoch mit Erfahrung
40 - 80% je nach Wunsch

Koch-Aushilfe
1 bis 2 Wochenenden oder nach Absprache

Haben Sie Erfahrung, sind Sie flexibel und verlieren auch in hektischen Zeiten nicht den Überblick? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Gasthof Linde Linden AG, Jolanda Thierstein
Dorfplatz 10, 3673 Linden, 079 466 15 29
www.linde-linden.ch
linde.linden@bluewin.ch

210489K

reformierten Kirche Belp mit Pfarrerin Michaela Schönberger. Mitwirkung: Markus Tannenholz, Orgel.

Gottesdienst am Heiligabend in Toffen: Dienstag, 24. Dezember, um 22 Uhr, im Kirchlichen Zentrum, Kanalweg 13, Toffen mit Pfarrer Frank Luhm. Mitwirkung: Margrit Nyffenegger, Orgel und Ruth Würsten, Flöte.

Gottesdienst an Weihnachten: Mittwoch, 25. Dezember, um 9.30 Uhr, Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Michel Willemin und Vikar Karl Böhlen in der reformierten Kirche Belp. Mitwirkung: Singkreis Belp, Magdalena Malec, Orgel und Andrea Suter, Sopran.

Silvester-Jubiläum: Dienstag, 31. Dezember, um 17 Uhr, Silvester-Jubiläum mit Segnung und Salbung in der reformierten Kirche Belp. Anschliessend Apéro.

Neujahrsgottesdienst in Toffen: Mittwoch, 1. Januar, um 17 Uhr, Neujahrsgottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Frank Luhm im Kirchlichen Zentrum, Kanalweg 13, Toffen. Mitwirkung: Chrigu Gerber, Orgel und Clemens Kuratle, Schlagzeug und Perkussion. Anschliessend Apéro und Anstossen auf das neue Jahr.

Gottesdienst: Sonntag, 5. Januar, um 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Oliver Meyhöfer in der reformierten Kirche Belp. Mitwirkung: Magdalena Malec, Orgel. Bitte beachten Sie die neue Anfangszeit!

Sekretariat: Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 4331, www.refbelp.ch

Gerzensee

Krabbelgruppe: Donnerstag, 19. Dezember, 9 Uhr im Kornhaus. Kontakt: Madlen Freiburghaus, Tel. 079 412 26 09

Weihnachtsfeier für Kinder und Erwachsene mit Weihnachtsspiel: Donnerstag, 24. Dezember, 17 Uhr, Kirche Gerzensee. Pfrn. Lea Scherler und Team. Musik: Damaris Di Bernardo, Orgel, Markus Imhof, Saxophon.

Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl: Freitag, 25. Dezember, 9.30 Uhr, Kirche Gerzensee. Pfrn. Lea Scherler, Barbara Küenzi, Orgel, Damaris Di Bernardo, Blockflöte.

Neujahrsgottesdienst: Mittwoch, 1. Januar, 9.30 Uhr mit Pfrn. Lea Scherler und der Musikgesellschaft Gerzensee. Anschl. Apéro im Kornhaus.

Gemeinsames Mittagessen: Freitag, 3. Januar, 12 Uhr im Rest. Bären. Anmeldung bis spätestens Freitag, 9 Uhr beim Restaurant Bären (Combox): 031 781 14 21 oder info@baeren-gerzensee.ch.

Angaben zu kirchlichen Anlässen erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf www.kirchegerzensee.ch.

Guggisberg

Heiligabend, 24. Dezember / 21.30 Uhr / Kirche Guggisberg / **Gottesdienst mit Abendmahl** / Pfarrer Andreas Schiffmann / Mitwirkung: Flötenensemble Guggisberg

Weihnachten, 25. Dezember / 9.30 Uhr / **Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl** / Pfarrer Andreas Schiffmann / Mitwirkung: Kirchenchor Guggisberg und Instrumentalisten

Silvester, 31. Dezember / 20.00 Uhr / Kirche Guggisberg / **Gottesdienst zum Jahresausklang** / Pfarrer Andreas Schiffmann / Mitwirkung: Flötengruppe Guggisberg

Sonntag, 5. Januar / kein Gottesdienst / bitte Kirchenzettel der benachbarten Kirchgemeinden beachten

Weitere Infos: Gemeindegseite «reformiert.» / www.be.ref.ch/guggisberg

Kirchdorf

Mitternachtsfeier zum Heiligen Abend mit Projektchor in der Kirche Kirchdorf: Dienstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr. Chorleitung Romy Dübener. Orgel Meret Kammer. Liturgie Pfr. Samuel Glauser.

Weihnachtsfeier mit Abendmahl in der Kirche Kirchdorf: Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr mit Pfrn. Véronique Ott.

Besinnliche Jahresschlussfeier mit Abendmahl in der Kirche Kirchdorf: Dienstag, 31. Dezember, 19 Uhr mit Pfr. Samuel Glauser.

Neujahrsgottesdienst in der Kirche Kirchdorf: Mittwoch, 1. Januar, 10 Uhr mit Pfrn. Véronique Ott. Musik: «Neujahrstube» mit Alphorn, Geige, Schlagzeug und Klavier. Orgel: Meret Kammer.

Seniorenachmittag: Freitag, 20. Dezember, 14 Uhr im KGH Uttigen. Wir feiern gemeinsam Weihnachten. Res Friedli erzählt Geschichten, umrahmt von schöner Musik des Ensembles «mille fiori». Abfahrtszeiten Bus siehe im Jahresprogramm oder auf www.kirchdorf.ch

Seniorentreffen: Freitag, 3. Januar, 14 Uhr im Kornhaus Kirchdorf.

Hinweis: Kafi Rägeboge, geschlossen am 25. Dezember und 1. Januar.

Weitere Anlässe: www.kirchdorf.ch

Riggisberg

Donnerstag, 19. Dezember, 14–17 Uhr im Kirchgemeindehaus: **Offener Spielnachmittag**. Auskunft erteilt: Marlis Steffen, 031 809 13 64.

Dienstag, 24. Dezember, 22.15 Uhr, Kirche Riggisberg: **Christnachtfeier am Heiligen Abend** mit Pfrn. Magdalena Stöckli. Musikalische Mitwirkung: Hansueli Mauerhofer (Klarinette) und Pia Messerli (Orgel). Wir singen zusammen die uns vertrauten

Weihnachtslieder! Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr, Kirche Riggisberg: **Weihnachtsgottesdienst** mit Abendmahl mit Pfr. Daniel Winkler. Musikalische Mitwirkung: Singkreis Rügigisberg und Riggisberg. Wer einen Autofahrdienst wünscht, melde sich am Vortag (spätestens bis 18 Uhr) bei Monika Iseli, 079 308 25 04.

Samstag, 28. Dezember, 17 Uhr, Kirche Riggisberg: **Regionales Taizé-Gebet**. Im Anschluss an die Feier ist die Möglichkeit einer Segnung/Salbung gegeben. Ganz am Schluss ist ein kleiner Apéro vorgesehen (um ca. 18.15 Uhr).

Dienstag, 31. Dezember, 20 Uhr, Kirche Riggisberg: **Abendgottesdienst** zum Jahreswechsel mit Pfr. Daniel Winkler. Musikalische Mitwirkung: H. J. Zehnder (Violine) und Margrit Nyffenegger (Orgel).

Donnerstag, 2. Januar, 13.30 Uhr Besammlung auf dem Postplatz Riggisberg: **Gemütlicher Spaziergang für Witwen und alleinstehende Frauen**. Bei Fragen wenden Sie sich an Therese Schmalz, 031 802 03 75.

Freitag, 3. Januar, 10.15 Uhr, Schlossgarten: **Gottesdienst** (Saal) mit Pfr. Daniel Winkler.

Freitag, 3. Januar, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst** mit Pfr. Daniel Winkler.

Sonntag, 5. Januar, 10 Uhr, Kirche Rügigisberg: **Regionaler Gottesdienst** mit Pfr. Rolf Nünlist. Musikalische Gestaltung durch die Musikgesellschaft Rügigisberg. Anschliessend Apéro und gemeinsames Anstossen aufs 2020.

Homepage: www.kirche-riggisberg.ch

Rüeggisberg

Samstag, 21. Dezember, 9.30 Uhr: **Fire mit de Chliine** in der Kirche Rüeggisberg mit Katechet Stefan Burri.

Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr: **Gottesdienst zum 4. Advent** mit Pfr. Rolf Nünlist und Organist Dominik Röglin.

Dienstag, 24. Dezember, 16 Uhr: **Familiengottesdienst** zum Heiligen Abend mit dem Vorbereitungsteam Nicole Kobel, Susen Ramseier, Stefan Burri, Pfr. Rolf Nünlist, Organist Dominik Röglin und mitwirkenden Kindern.

Dienstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr: **Christnachtfeier am Heiligen Abend** mit Pfr. Rolf Nünlist. Musikalische Gestaltung: Yvette Lager, Orgel und Valentin Lager, Querflöte.

Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst** mit Abendmahl mit Pfr. Rolf Nünlist und Organistin Evelyne Handschin.

Sonntag, 29. Dezember: **Kein Gottesdienst in Rügigisberg!** Dienstag, 31. Dezember, 23 Uhr: **Silvestergottesdienst** zum Jahresende mit Pfr. Rolf Nünlist und Organist Dominik Röglin. Anschliessend stossen wir an aufs Neue Jahr beim Glockengeläut.

Sonntag, 5. Januar, 10 Uhr: **Regionaler Neujahrsgottesdienst, mit Abendmahl**. Erster Gottesdienst im neuen Jahr. Musikalische Gestaltung durch die Musikgesellschaft Rügigisberg. Mit Pfr. Rolf Nünlist. Anschliessend Apéro und gemeinsames Anstossen aufs 2020.

Rüschegg

Sonntag, 22.12.: Kein Gottesdienst in der Kirche Rüschegg. Wir verweisen gerne auf die Gottesdienste in unseren Nachbar-kirchgemeinden.

Dienstag, 24.12.: 21.30 Uhr **Offenes Singen**. Wir stimmen uns auf die Christnachtfeier ein und singen im Licht des Christbaums bekannte Weihnachtslieder.

Dienstag, 24.12.: 22.15 Uhr **Christnachtfeier** mit Pfrn. Irene Richheimer. Für weihnächtliche Musik sorgt Susanne Bill an der Orgel. Predigtauto: H. Schumacher, Tel. 031 738 01 04. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.

Dienstag, 25.12.: 9.30 Uhr **Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl** mit Pfrn. Irene Richheimer. Musik: Susy Christen (Blockflöte), Susanne Bill (Orgel). Predigtauto: E. Werren, Tel. 031 738 88 27 / 079 779 60 13. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.

Sonntag, 5.1.: 9.30 Uhr **Gottesdienst «Mit Schwung ins Neue Jahr»**, Liturgie: Pfrn. Irene Richheimer. Musikalische Umrahmung mit Susy Christen (Alt- und Tenorflöte), Susanne Reinhard (Klarinette) und Susanne Bill (Orgel). Mit anschliessendem Kirchenkaffee und Apéro zum Anstossen aufs Neue Jahr im Mehrzweckraum bei der Kirche. Predigtauto: A. Bartolome, Tel. 031 738 03 33. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen. Weitere Angaben unter: www.kirche-rueschegg.ch

Schwarzenburg

Donnerstag, 19. Dezember, 19:00 Uhr, Chappeli: I d Mitti cho. Eine besinnliche halbe Stunde für alle.

Sonntag, 22. Dezember, 10:00 Uhr, Kirche Wahlern: Gottesdienst (4. Advent) mit Taufe von Miriam Zahnd. Leitung: Pfr. Jochen Matthäus. Mitwirkung: Singkreis Wahlern und Silvia Nowak (Orgel). Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Martin Kasteler, Tel. 079 883 57 80.

Dienstag, 24. Dezember, Heiliger Abend: 21:15–21:45 Uhr, Kirche Wahlern: Orgel, Klarinette und Viola, anschliessend

Glockengeläut. 22:00 Uhr: **Christnachtfeier** mit Pfrn. Bettina Schley. Mitwirkung: Christa Aeschlimann (Viola), Susanne Reinhard (Klarinette) und Markus Reinhard (Orgel). Predigtauto: Anmeldung am Dienstag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Dori Steffen, Tel. 079 512 63 87.

Mittwoch, 25. Dezember, Weihnachten: 10:00 Uhr, Kirche Wahlern **Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl** mit Pfrn. Verena Hegg Roth. Mitwirkung: Paula Novoa (Violine) und Silvia Nowak (Orgel). Predigtauto: Anmeldung am Mittwoch, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Daisy Gasser, Tel. 031 731 04 48.

Mittwoch, 1. Januar, Neujahr, 17:00 Uhr, Chappeli: Ökumenisch-liturgische Feier zum Jahresbeginn mit Hans-Martin Griepner und Pfrn. Evelyne Zwirtes. Mitwirkung: Susanne Reinhard (Klarinette), Susy Christen (Blockflöte) und Susanne Bill, (Orgel). Anschliessend Apéro im Kirchgemeindehaus.

Donnerstag, 2. Januar, Kein „I d Mitti cho“ im Chappeli.

Sonntag, 5. Januar, 10:00 Uhr, Kirche Albigen: Gottesdienst mit Taufe von Simon Nick Krebs. Leitung: Pfr. Jochen Matthäus. Orgel: Silvia Nowak. Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Martin Kasteler. Tel. 079 883 57 80.

www.kirche-schwarzenburg.ch

Thurnen und Burgstein

Adventssingen Hauptprobe: Donnerstag, 19. Dezember, 19.30–21.30 Uhr in der Kirche Kirchenthurnen.

Gottesdienst zum 4. Advent: Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr in der Kirche Burgstein mit Pfrn. Carolin Weimer und Organistin Kerstin Denecke.

Christnachtfeier: Dienstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr in der Kirche Kirchenthurnen mit Pfr. Lukas Ruff und Organistin Kerstin Denecke und dem Thurnenchor ad hoc unter der Leitung von Sabrina Rohrbach-Buri.

Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl: Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr in der Kirche Burgstein mit Pfr. Lukas Ruff, Organistin Daniela Biedermann und Gesang, Susanne Veress.

Zäme Wiehnachte fyre: Mittwoch, 25. Dezember, ab 16 Uhr im TREFFPUNKT Mühleturnen. Ob jung oder alt, alleine oder als Paar oder Familie, alle sind herzlich eingeladen. Das Essen ist offeriert. Anmeldung immer noch möglich, aber bitte möglichst umgehend an Madeleine Zwygart, 031 809 18 24.

www.kirche-thurnen.ch

Zimmerwald

Freitag, 20. Dezember, 13.30–15.30 Uhr, Kirchgemeindehaus: **KUW 5. Klasse** mit Anna-Maja Grossenbacher, Katechetin Sonntag, 22. Dezember, 19.30 Uhr: **Andacht**, Kirche Zimmerwald, mit Rosmarie Ruchti, Niedermühlern, Musik: Jürg Bernet, Orgel und Nik Rechsteiner, Cello

Fahrdienst am Vorabend zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Marianne Wild, Tel. 031 819 42 85. Montag, 23. Dezember, 19.30 Uhr: **Andacht**, Kirche Zimmerwald mit Ruth und Markus Nufer, Zimmerwald Musik: Jürg Bernet, Orgel und Silvia Halter, Cello

Fahrdienst am Vorabend zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Vreni Holzer, Tel. 031 819 19 54. Dienstag, 24. Dezember, 16 Uhr: **Weihnachtsfeier für Gross und Klein** mit Eröffnung des Adventsfensters, Kirche Zimmerwald, mit Pfrn. Susann Müller, Katechetin Anna-Maja Grossenbacher. Musik: Jürg Bernet, Orgel/Klavier und Jürg Walter, Gitarre

Dienstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr: **Christnachtfeier**, Kirche Zimmerwald. Die Weihnachtsgeschichte nach Lk 2, gelesen und gesungen, mit Pfrn. Andrea Figge. Musik: Jürg Bernet, Orgel/Klavier, Jürg Walter, Gitarre und Teilnehmende Weihnachtssingen

Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl**, Kirche Zimmerwald «Es ist ein Ros entsprungen mitten im kalten Winter», mit Pfrn. Susann Müller, Musik: Musikgesellschaft Zimmerwald-Niedermühlern. Fahrdienst am Vorabend zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Iris Hännli, Tel. 031 819 42 41.

Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl**, Heim Kühlewil, mit Pfrn. Andrea Figge, Musik: Trudi Schwander, Klavier

Dienstag, 31. Dezember, 23.15 Uhr: **Silvestergottesdienst**, Kirche Zimmerwald. Eine besinnlich liturgische Feier zum Jahresübergang mit gemeinsamem Anstossen, mit Pfrn. Andrea Figge. Musik: Jürg Bernet, Orgel/Klavier und Jürg Walter, Gitarre.

Sonntag, 5. Januar, 10 Uhr: **Regionaler Gottesdienst**, Kirche Rüeggisberg, mit Pfr. Rolf Nünlist

www.kirche-zimmerwald.ch

Römisch-kath. Landeskirche

Belp Rosenkranzgebet: Freitag, 20. Dezember, 9.15 Uhr.

Weg in die Nacht «Bei den Hirten auf dem Feld»: Freitag, 20. Dezember, 18 Uhr; Besammlung in der reformierten Kirche; Wanderung mit meditativen Texten;

19.30 Uhr: Aufwärmen, Verpflegung in der kath. Kirche, 20 Uhr: Taizé-Singen in der katholischen Kirche. Einstieg zu den angegebenen Zeiten möglich. Herzlich lädt ein: das ökumenische Vorbereitungsteam.

4. Adventssonntag; Gottesdienst mit Eucharistie- und Bussfeier: Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr

Heiligabend; Familienfeier mit Krippenspiel «Der Sternbaum»: Dienstag, 24. Dezember, 16.30 Uhr.

Heiligabend; Mitternachtsfestgottesdienst mit Eucharistiefeier: Dienstag, 24. Dezember, 22.30 Uhr.

Weihnachten: Festgottesdienst mit Eucharistiefeier: Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr.

Gottesdienst mit Kommunionfeier: Sonntag, 29. Dezember, 10 Uhr.

Jubiläum – Gottesdienst mit Segnung und Salbung in der reformierten Kirche: Dienstag, 31. Dezember, 17 Uhr.

Kommunionfeier: Donnerstag, 2. Januar, 9.15 Uhr.

Der Gottesdienst am Herz-Jesu-Freitag, 3. Januar fällt aus.

Dreikönige; Gottesdienst mit Eucharistiefeier: Sonntag, 5. Januar, 10 Uhr. Dreikönigskuchen, Punsch.

Eucharistiefeier: Donnerstag, 9. Januar, 9.15 Uhr.

Schwarzenburg Donnerstag 19. Dezember

19.00 Uhr „I d’Mitti cho“ im Käppeli

Freitag, 20. Dezember/Dienstag, 23. Dezember 20.00 Uhr **Probe „ad-hoc-Chor“** für den Weihnachtsgottesdienst im Käppeli. Information und Anmeldung: hm.griepner@kathbern.ch / 031 941 35 85

Heiligabend, 24. Dezember 17.00 Uhr **Kommunionfeier zu Weihnachten** mit Pfarreiseelsorger Hans-Martin Griepner und einem „ad-hoc-Chor“ unter der Leitung von Christian Schmitt im Käppeli

Neujahr, 1. Januar 17.00 Uhr **Ökumenischer Neujahrsgottesdienst** mit Pfarreiseelsorger Hans-Martin Griepner und der ref. Pfarrerin Evelyn Zwirtes im Käppeli

Donnerstag 9. Januar 19.00 Uhr „I d’Mitti cho“ im Käppeli

Sonntag, 12. Januar 10.00 Uhr **Kommunionfeier zu Dreikönig** mit Pfarreiseelsorger Hans-Martin Griepner und Jugendarbeiterin Chantal Brun im Käppeli. Anschliessend Jahresversammlung der Katholikenvereinigung Schwarzenburgerland KVS im Kirchgemeindehaus

Donnerstag 16. Januar 19.00 Uhr „I d’Mitti cho“ im Käppeli

Weitere Infos: www.sanktjosefkoeniz.ch

Thun

Samstag, 21. Dezember, 18 Uhr: **Gottesdienst in portugiesischer Sprache.** Sonntag, 22. Dezember, 11 Uhr: **Gottesdienst mit Kommunionfeier.**

Montag, 23. Dezember, 16 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst in philippinischer Sprache.** Dienstag, 24. Dezember, 17 Uhr: **Familien-Gottesdienst mit Kommunionfeier,** 23 Uhr: **Mitternachtsmesse mit Eucharistiefeier.**

Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst in portugiesischer Sprache,** 11 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst mit Eucharistiefeier,** 17 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst in italienischer Sprache.**

Donnerstag, 26. Dezember, 8.30 Uhr: **Kein Gottesdienst.** www.kath-thun.ch

Christliches Zentrum Thalgut

Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach, www.czt.ch Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr: **GD mit Abendmahl**

Sonntag, 29. Dezember, 10 Uhr **Gottesdienst** Sonntag, 5. Januar, 10 Uhr: **Gottesdienst**

Ev. Die Gemeinschaftswerk

Belp, Rubigenstrasse 34 Donnerstag, 19. Dezember, 20 Uhr: **Gebet** Mittwoch, 25. Dezember, 9.30 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst**

Sonntag, 5. Januar, 10 Uhr: **Gottesdienst** Mittwoch, 8. Januar, 20 Uhr: **Gebet** Weitere Infos: www.egw-belp.ch

Schwarzenburg, Wartgässli 6 Sonntag, 22. Dezember

09:30: Gebetszeit 10:00: Gottesdienst Fahrdienst: , Andreas Marti (031/731 21 51), Sonntag, 25. Dezember

10:00: Lobpreis-Gottesdienst Fahrdienst: , Michael Huber (079/847 41 04) Sonntag, 5. Januar

9:30: Gebetszeit 10:00: Jahresstart Gottesdienst Fahrdienst: , Christian Heimberg (079/530 80 86)

Mehr auf: www.egw-schwarzenburg.ch

Uetendorf Sonntag, 22. Dezember, 9.30 Uhr: **Gottesdienst (Weihnachtsfeier)** www.egw-uetendorf.ch

Ev. methodistische Kirche

Belp Sonntag, 22. Dezember, 17 Uhr: **II Generation – Gottesdienst; Kinderhort** Sonntag, 29. Dezember, 10 Uhr: **Jahresabschluss – Gottesdienst**

Sonntag, 5. Januar 2020, 10 Uhr: **Gottesdienst; Kinderhort Schlatt** Sonntag, 22. Dezember, 9.30 Uhr: **Adventsgottesdienst mit Chor, W. Eschler,**

Kinderhort Mittwoch, 25. Dezember, 9.30 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl, Kinderhort**

Sonntag, 29. Dezember, 9.30 Uhr: **Jahresschlussgottesdienst, Z. Rady/S. Ramser, Kinderhort**

Sonntag, 5. Januar, 9.30 Uhr: **Gottesdienst, P. Siegfried, div. Kindergruppen**

Schwarzenburg Sonntag, 22. Dezember 10.00 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst** Mittwoch, 8. Januar 6.30 Uhr: **Frühgebet** www.emk-schwarzenburg.ch

Freie Evangelische Gemeinde

Belp, Steinbachstrasse 25 www.feg-belp.ch

Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst M. Thallinger** Sonntag, 29. Dezember: **kein Gottesdienst** Dienstag, 31. Dezember, 19 Uhr: **Silvester mit Nachtessen. Anmeldung 031 819 78 57**

Sonntag, 5. Januar, 10 Uhr: **Gottesdienst mit Abendmahl** M. Thallinger, anschliessend gemeinsames Mittagessen

Freie Missionsgemeinde

Begegnungszentrum Münsingen, Säggasse 11, www.bez-muensingen.ch Sonntag, 22. Dezember, 9.30 Uhr: **Gottesdienst**

Sonntag, 29. Dezember, 9.30 Uhr: **Gottesdienst**

Gemeinde für Christus

Belp/Münsingen. Belp Viehweide Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr: **Weihnachtsgottesdienst**

Auskunft: 031 819 06 64 Guggisberg, Eigen

Sonntag, 22. Dezember 19.45 **Weihnachtsfeier** Gemeinde/Kindertreff Dienstag, 31. Dezember, 19.30 Uhr: **Jahresschlussfeier** mit Nachtessen Sonntag, 5. Januar 2020, 9.45 Uhr: **Gottesdienst** Auskunft: Telefon 031 731 23 21

Niedermühlern Sonntag, 22. Dezember: **kein Gottesdienst** Sonntag, 29. Dezember, 11.30 Uhr: **Jahresabschlussfeier** Auskunft: 031 81

Gantrisch-Kalender 2020

Ein emotionales Schmuckstück zum Verschenken!

12 Bilder im Format 494 x 313 mm

CHF 29.-
pro Stück

Ab 3 Kalendern
CHF 23.- pro Stück



Bestellen Sie bei
kalender@jordibelp.ch
oder Telefon 031 818 01 27



SALE

Bis **70%***
auf den gekennzeichneten
Artikeln

Attraktive Weihnachtsgeschenke finden Sie in unserer Ausstellung:
z.B. Sofas, TV-Sessel, Stühle, Kommoden, Teppiche, Garderoben...

*z.B. Kinderbürostuhl Spongebob
statt Fr. 315.- nur 99.-



hülsta
statt Fr. 3719.-
nur 1990.-



statt Fr. 6122.- nur 3990.-



statt Fr. 3756.- nur 2950.-



statt Fr. 2813.- nur 1680.-

wohncenter
heimberg

nur 15 Min.
von Bern

Mit Online-Shop



wohncenter-heimberg.ch

Blümlisalpstr. 40, A6 Ausfahrt Thun Nord, Tel. 033 439 09 00
Mo – Fr 9.00 – 18.30; Sa 9 – 17 Uhr

Mit über 7000 m² das grösste Möbel-Angebot im Berner Oberland!

DU0210473

**WOHNUNGEN
LIEGENSCHAFTEN**

ZU VERKAUFEN

KAUFEN STATT MIETEN!

**28.-29. DEZEMBER
04.-05. JANUAR** IN TOFFEN
GARTENSTRASSE 1

Samstag von 13.00 bis 15.00 / Sonntag von 10.00 bis 12.00

Neue 3½ und 4½
Eigentumswohnungen



**BESUCHEN SIE UNSERE
MUSTERWOHNUNG**

SuissePromotion
Eigentum mit Sicherheit
La sécurité dans l'immobilier
La sicurezza nell'immobiliare

031 985 10 60

bern@suissepromotion.ch - www.suissepromotion.ch

ZU VERMIETEN

**3127 Mühlethurnen
Zihtmatt 6**

Erstvermietung von stilvollen Wohnungen
in hochwertigem Ausbau.

- 5.5-Zimmer Duplexwohnung 1.OG/DG
Miete CHF 2'150.- + CHF 260.- Nebenkosten
Autounterstand à CHF 120.-/Monat
kann dazu gemietet werden
Verfügbar nach Vereinbarung

nerinvest ag

Generalunternehmung
T 032 312 80 60
info@nerinvest.ch
www.nerinvest.ch

Zu vermieten in Rüscheegg
**3½-Zimmerwohnung im EG
eines 3-Familienbauernhauses**
Mietzins: Fr. 900.- / Monat
Nebenkosten: ca. Fr. 200.- / Monat
Keller/ Aussensitzplatz/ Laube
079/ 272 90 31

Zu vermieten in Bauernhaus an der
Sädelstr. 42, 3115 Gerzensee. Per
sofort oder nach Vereinbarung einfache
3½-Zimmer-Wohnung
mit eigener Holzheizung. MZ inkl. NK
und 1PP Fr. 980.-
Telefon 079 489 10 07 050530J

*wohnbaugenossenschaft
erleben
münsingen*

Wir haben laufend freie Wohnungen an
der Belpbergstrasse 51/53 und am
Ahornweg 2/4

2½-Zimmer-Wohnungen
Mietzins ab mtl. CHF 1'550.- inkl. HK/NK

3½-Zimmer-Wohnung
Mietzins ab mtl. CHF 1'820.- inkl. HK/NK

Bestens auch für Senioren geeignet.
Personen mit begrenzten Einkommens-
und Vermögensverhältnissen haben
Anspruch auf eine Zusatzverbilligung.
Grosszügige, lichtdurchflutete Grund-
risse, Parkettboden, Lift, Balkon.
Bushaltestelle direkt vor dem Haus.
Restaurant in nächster Nähe.

Weitere Auskünfte und detaillierte
Unterlagen erhalten Sie gerne bei:

i r m immobilien ag
Thunstrasse 64
3110 Münsingen
031 311 11 32*

**3150 Schwarzenburg
Dorfplatz 4**

Erstvermietung im Dorfzentrum von Schwarzenburg

**Grosszügige Loftstilartige 4-Zimmer
Duplexwohnung (172m²)**

Lichtdurchflutete hohe Räume und Galerie in der
Liegenschaft des Restaurants Bären. Das gross-
zügige Platzangebot lässt diverse Möblierungs-
und Nutzungsmöglichkeiten offen und bietet
Platz für kreative Ideen.

Nettomiete: CHF 2'120.00
Akonto HKNK: CHF 280.00
Garage: CHF 150.00
Aussenparkplatz: CHF 50.00
Verfügbar ab sofort

nerinvest ag

Generalunternehmung
T 032 312 80 60
info@nerinvest.ch
www.nerinvest.ch

Zu vermieten in Schwarzenburg,
ruhige Lage, 5 Gehminuten vom
Zentrum und Bahnhof.

3-Zimmer- Wohnung 65m², 1. OG
Fr. 800.00 pro Monat,
+ Nebenkostenkonto Fr. 180.00

2-Zimmer- Wohnung 48m², EG
Fr. 665.00 pro Monat,
+ Nebenkostenkonto Fr. 135.00

Auskunft: 079 213 01 46

Zu vermieten per 1. März 2020
Lagerraum / Remise 100 m²
Nähe Schwarzenburg
079 538 49 78

GESUCHT

**Möchten Sie eine
Immobilie verkaufen?**



Wir bieten Ihnen

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!

www.jenni-immo.ch

Tel. 031 812 23 00
info@jenni-immo.ch

JENNI
IMMOBILIEN TREUHAND AG

Zu mieten gesucht, wenn möglich
ab sofort alleinstehendes,
abgelegenes

kleineres Bauernhaus/Haus

auch unrenoviert, Komfort nicht
erforderlich. Holzheizung erwünscht.
Erreichbar ab 18.00 Uhr
Tel. 079 670 24 17

zu vermieten per 1. März oder nach
Vereinbarung in **Mühlethurnen**

**5½-Zimmer
Reiheneckhaus (150m²)**

- Sehr kinderfreundliche WBG
- 3 Min. zum Bahnhof (21 Min. nach Bern)
- Grosser Keller und div. Nebenräume
- Ruhige Lage an der Gürbe

Mietzins: Fr. 2300.- + NK Fr. 200.-
Auskunft: Tel. 079 298 36 31 050782J

WIR ZÜGELN SIE

- ★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
- ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

F. Kammermann
031 951 05 27



Kostenlose Schätzung

Falls Sie sich mit dem Gedanken
befassen, Ihre Immobilie zu
verkaufen, helfe ich Ihnen
gerne mit einer KOSTENLOSEN
SCHÄTZUNG weiter.

N. Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

Der Profi bringt Profit!



SPINAS CIVIL VOICES



Gemeinsam für eine Welt,

in der alle genug zum Leben haben.

Werde jetzt Teil des Wandels: sehen-und-handeln.ch



BROT FÜR ALLE FASTENOPFER
In Zusammenarbeit mit «Partner sein»

TRAUERANZEIGEN

Todesanzeige

Der Tod trennt us vo däm Mönsch, wo zu us ghört het, aber är cha us nid näh, was us mit ihm verbunde het.

Der Läbeskreis vo üsem Mueti, Schwiegermueti, Grosi und Urgrosi het sich gschlosse. Mir si aui fescht truurig u doch froh, dass sie nid lang het müesse lide. Mit ganz viele schöne Erinnerige nähme mir Abschied vor

Johanna Nyffeler-Wullschleger

26. April 1924 – 13. Dezember 2019

I dankbarer Erinnerung:

- Hansueli & Monika Nyffeler
 - Daniel & Nicole mit Amanda
 - Andreas & Miriam
 - Thomas
 - Michael & Hannah
- Margrit & Werner Wenger
 - Mathias & Fabia
 - Christoph & Corinne
 - Nina
- Markus Nyffeler & Barbara Gisiger
 - André & Karin
 - Corin & Janick mit Lorin & Ronja
- Robert & Renate Nyffeler
 - Kim & Yves
- Thomas Nyffeler & Maya Hofer
 - Luca & Joël

D'Truurfiir findet am Mäntig, 23. Dezember 2019, i der Chiuche z'Kirchenturnen statt. Dir sit härzlech iglade.

Besammlig: 14 Uhr bi der Ufbahrigshau

Truuradrässe: Margrit Wenger, Rohrbachgasse 1, 3155 Helgisried

A Steu vo Blueme bitte mir Öich, d'Spitex Gantrisch IBAN: CH 44 0900 0000 3003 0883 oder d'Lungeliga IBAN: CH 92 0900 0000 3000 0882 0 z'ungerstütze.

050811.J

Du hast gesorgt, Du hast geschafft, gar manchmal über Deine Kraft. Nun bist Du befreit von Leid und Schmerz. Ruhe sanft, Du liebes Mutterherz.



Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Grossmutter, Schwester, Gotte und Tante

Julia Gasser-Schaller

24. Oktober 1934 bis 12. Dezember 2019

Sie durfte am 12. Dezember 2019 friedlich einschlafen und ist nun wieder mit unserem Päu vereint.

In stiller Trauer:
 Urs und Yvonne Gasser mit Kim und Gina
 Thomas und Michaela Gasser mit Ben, Mike und Silas
 Jürg und Claudia Gasser mit Angelina und Adriana
 sowie alle Geschwister, Verwandten und Freunde

Die Beisetzung findet am 19. Dezember 2019 um 14 Uhr auf dem Friedhof Belp statt. Die Besammlung ist vor der Aufbahrigshalle. Anschliessend findet in der katholischen Kirche in Belp der Abschiedsgottesdienst statt.

Traueradresse: Thomas Gasser, Hargarten 117, 3123 Belp

050806.J

Herzlichen Dank

Meine Reise ist beendet, der letzte Hafen erreicht. Ich danke allen, die mich ein Stück auf dieser Reise begleitet haben, es war eine wunderschöne Zeit.

die aufrichtige Anteilnahme und für all die Zeichen der Verbundenheit, die wir beim Abschiednehmen von unserer lieben

Helene Riesen-Hirter

erfahren durften. Sie haben uns bewegt und getröstet. Besonders danken möchten wir:

- Pfarrer Andreas Schiffmann für die einfühlsame und tröstende Abschiedsfeier
- Dr. Manfred Untersander und Dr. Antonio Gervasi für die ärztliche Betreuung
- der Spitex Schwarzenburgerland sowie dem Pflegezentrum Riffenmatt für die liebevolle Pflege
- dem Bestattungsdienst Zbinden für die gute Begleitung und Betreuung

Wir danken allen herzlich, die Helene in ihrem Leben, mit Liebe und Wertschätzung begegnet sind. Sie wird uns fehlen, aber in unseren Herzen weiterleben.

Guggisberg, im Dezember 2019

Die Trauerfamilie

Todesanzeige

Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt, der ist nicht tot, der ist nur fern. Tot ist nur, wer vergessen wird. (Joseph Christian Freiherr von Zedlitz)

Traurig und betroffen, jedoch mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von

Nicolino Pisciotta

01. Juni 1948 bis 12. Dezember 2019

Ti salutiamo con Amore e Gratitudine per quello che ci ai donato, un bravo Marito, Papa, Suocero, Nonno, Fratello, Zio, Cognato e Amico.

Traueradresse:
 Silvana Pisciotta-Cicerale
 Schlüchtern 16
 3150 Schwarzenburg

Silvana Pisciotta-Cicerale
 Maria-Stella Pisciotta
 Salvatore und Ursula Pisciotta
 mit Alessia, Laura, Chiara
 Vittorio Pisciotta und Tamara Neuhaus
 Carmine Pisciotta und Claudia Küenzi
 Carmela Pisciotta
 Felice Pisciotta
 Verwandte und Freunde

Die Beerdigung, zu der wir sie herzlich einladen, findet am Donnerstag 19. Dezember 2019 um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Wählern mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche statt.

Danksagung

Herzlichen Dank für Eure Anteilnahme zum Hinschied von
Rosmarie Murbach – Steiner

wie auch für die vielen Trauerkarten, Umarmungen und die schönen Gestecke.

Einen herzlichen Dank an Frau Pfarrerin Schley für die Abschiedsworte und Frau Novak für das schöne Orgelspiel.

Einen besonderen Dank an die Teams der Spitäler Riggisberg und Insel für die liebevolle Betreuung.

Die Trauerfamilie

Murbach

Du hast gesorgt, du hast geschafft, gar manchmal über deine Kraft. Nun ruhe sanft, du gutes Herz, die Zeit wird lindern unseren Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter und Urgrossmutter

Frieda Binggeli-Trachsel

14. März 1926 bis 10. Dezember 2019

Nach einem langen, erfüllten Leben durfte sie friedlich einschlafen.

Die Trauerfamilien:
 Ruth und Hans-Rudolf Wyss-Binggeli
 Heidi und Bernhard Kohler-Binggeli
 Rosette und Beat Signer-Binggeli
 Christian Binggeli und Theres Sigrist
 Erwin und Susanne Binggeli-Neuenschwander
 Werner und Ursula Binggeli-Fahrni
 Grosskinder und Urgrosskinder

Traueradresse: Ruth Wyss, Hohlenweg 12, 3132 Riggisberg

Die Urnenbeisetzung, zu der Sie freundlich eingeladen sind, ist am Freitag, 20. Dezember 2019, auf dem Friedhof Riggisberg. Gebet um 14 Uhr bei der Aufbahrigshalle. Anschliessend Trauerfeier in der Kirche.

Individualität mit Liebe zum Detail.

Wir stellen formschöne Urnen aus heimischen Hölzern her.



Rüscheegg/Region Gantrisch ☎031 738 01 08 | Belp ☎031 819 00 02
 Schwarzenburg ☎031 731 00 20 | www.bestattungsdienst-zbinden.ch

GILGEN

Bestattung und Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.
- ☎ 079 228 06 00 / 031 819 02 37



04966J

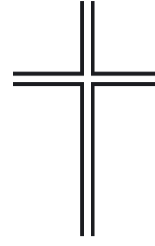
Im Dienst am Menschen

079 810 84 00
 031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch

BERGER
 Bestattungen

04966J

TRAUERANZEIGEN

**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland
Hans-Ulrich Hürst**

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg
079 651 15 47 / 031 731 03 57
www.huerst-bestattungen.ch



Arche – Raum für Trauer. Raum für Menschlichkeit.
Schutz und Geborgenheit zu bieten – das
ist unsere Philosophie.

039395J



Anita Neuenschwander



Maya Vifian

Arche Bestattungen GmbH
Belp, Gürbetal, Kehrsatz
031 819 10 90
Köniz, Schwarzenburgerland
031 971 04 33
www.arche-bestattungen.ch

**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**

freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20

www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

046152J

Stähli Bestattungen Riggisberg

Fachgerechte Bedienung | Tag- und Nachtdienst

Tel. 031 809 09 55
Nat. 079 434 10 69



Mitglied des
Schweiz. Verband
der Bestattungsdienste



042050J

Todesanzeige

*Ich gehe zu denen, die mich liebten,
und warte auf die, die mich lieben.*

Wir haben einen lieben Menschen verloren, den wir sehr vermissen werden.

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserem herzensguten Mueti, Grosi, Momi, unserer Schwiegermutter, Schwester, Tante und Freundin

Marie Streit-Tschirren

2. Juli 1933 – 4. Dezember 2019

In unseren Herzen lebst du weiter. Wir sind dankbar für die schöne Zeit mit dir.

In Liebe:

Hanspeter Streit und Regina Spiess
mit Beatrice, Cornelia und Andrea
Elsbeth und Fritz König
mit Michael, Kristina und Daniela
Anne Marie Streit Chávez und Omar David Chávez
mit Leandro
Verwandte und Freunde

Herzlichen Dank allen, die Marie in ihrem Leben mit Liebe und Wertschätzung begegnet sind. Besonders danken möchten wir:

- der Abteilung Guggershörli für die liebevolle und einfühlsame Pflege und Betreuung.
- Herr Dr. Gervasi für die kompetente Begleitung.
- Pfarrerinnen Susann Müller für die trostspendenden Abschiedsworte.

Traueradresse: Elsbeth König, Obermühlern 14, 3086 Zimmerwald

Die Abdankung und die Urnenbeisetzung hat auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis stattgefunden.

050810J

Bestattungen**PAUL BURRI** • 3127 Lohnstorf

• In- und Auslandstransporte • 24 Stunden erreichbar • günstige und faire Preise
079 780 04 90 / 031 809 26 59 Bei Abwesenheit Benjamin Tschäppeler 079 232 20 14

038940J

Todesanzeige

*Wenn uf zmal der Tag wott dunkle und der Himmel füüing steit,
gseht mer d'Bärge, wie sie funkke, d'Sunne langsam undergeit.*

Reto Stadelmann

Wir nehmen Abschied von

Johann Zahnd-Rüegsegger

25. April 1935 bis 17. Dezember 2019

Katharina Zahnd-Rüegsegger
Walter und Sonja Zahnd-Gafner
Patrick Zahnd / Denise Zahnd und Daniel Dänzer mit Lian
Verena Zahnd und Patrick Rogger
Katharina und Martin Köchli-Zahnd
Michelle Köchli / Marc Köchli / Roger Köchli
Margrit und Roger Wägli-Zahnd
Ramon Wägli / Jelena Wägli / Manuel Wägli

Traueradresse: Mattenweg 1, 3123 Belp

Urnenbeisetzung am 27. Dezember 2019 um 14 Uhr bei der Aufbahrungshalle in Belp. Die Abdankung findet anschliessend in der reformierten Kirche Belp statt.

050812J

Ihr müsst geduldig ausharren! Fasst Mut;
denn der Tag, an dem der Herr kommt, ist nahe.

Jakobus 5,8



KMU
Schwarzenburgerland
Wir sind dabei

Im Dienste ihrer Kunden
www.kmu-schwarzenburgerland.ch
www.lehre-schwarzenburg.ch

Die Mitglieder + Firmen des KMU Schwarzenburgerland bedanken sich bei ihren Kunden für die in Anspruch genommenen Dienste und Einkäufe.

Gerne sind wir auch im nächsten Jahr für Sie da. 2020



ELEKTRO- UND TELEFONINSTALLATIONEN

Freiburgstrasse 6 • 3150 Schwarzenburg
Tel. 031 731 04 51 • Fax 031 731 28 06
www.breuag.ch office@breuag.ch

Öffnungszeiten
Montag-Samstag 08.00 – 11.30 Uhr
Donnerstag Abendverkauf an Markttagen 17.00 – 19.00 Uhr
08.00 – 19.00 Uhr

Werte Kundschaft
Herzlichen Dank für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein glückliches, gesundes 2020.

Unsere Betriebszweige sind wie folgt geschlossen:
Installationsabteilung 23.12.2019 – 12.01.2020
Laden 25.12.2019 – 28.12.2019, 1. + 2.01.2020
Unser Pikettdienst steht Ihnen jederzeit unter der Nummer 031 731 04 51 zur Verfügung.



Christine Guggisberg
Bernstrasse 6
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 02 60

Geschätzte Kundinnen und Kunden
Wir bedanken uns für Ihre Treue und wünschen euch von Herzen himmlische Weihnachten mit viel Ruhe, Frieden und Besinnlichkeit. Für das neue Jahr viel Glück, Zeit und Zufriedenheit.

Christine Guggisberg
Judith Gasser
Daniela Bachmann

COIFFURE

WIR WÜNSCHEN IHNEN FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR.

ANITA PFEUTI UND MARGRIT ROTHEN
SCHMIEDGASSE 13, 3150 SCHWARZENBURG
TEL. 031 731 05 57




Schwarzenburg 031 731 25 55

Milken 031 731 12 03

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
Frohe Festtage und ein gutes neues Jahr

2020

le GARAGE AGVS | UPSA



Zahnd AG Autogarage

Öffnungszeiten Weihnachten und Neujahr

Weihnachten		
Dienstag	24.12.2019	morgens offen in Schwarzenburg und Köniz geschlossen in Ueberstorf
Mittwoch	25.12.2019	geschlossen
Donnerstag	26.12.2019	geschlossen
Ab Freitag	27.12.2019	gelten unsere üblichen Öffnungszeiten
Altjahr / Neujahr		
Dienstag	31.12.2019	morgens offen, Nachmittag geschlossen
Mittwoch	01.01.2020	geschlossen
Donnerstag	02.01.2020	geschlossen
Ab Freitag	03.01.2020	gelten unsere üblichen Öffnungszeiten

Das Raiffeisen-Team wünscht Ihnen besinnliche Festtage und einen tollen Start ins neue Jahr, verbunden mit bester Gesundheit, viel Erfolg und schönen Momenten.



Raiffeisenbank Schwarzwasser
Köniz | Schwarzenburg | Ueberstorf
Telefon 031 734 55 55
www.raiffeisen.ch/schwarzwasser
schwarzwasser@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN
SCHWARZWASSER



Für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns herzlich. Frohe Festtage und ein glückliches, gesundes und «färges» 2020 wünscht das Team der Daniel Nydegger GmbH

031 732 04 32 / E-Mail: info@nydegger-schwarzburg.ch / www.nydegger-schwarzburg.ch



BERATUNG UND TREUHAND NACH MASS

Weihnachten ist eine wunderbare Zeit um innezuhalten, zurückzublicken, Danke zu sagen.

Danke für das geschenkte Vertrauen und die vielen bereichernden, spannenden Begegnungen im vergangenen Jahr. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen von Herzen ein gesundes, glückliches und erfolgreiches 2020!

Herzlich, Ihr Frova Team
Sonnenrain 1, Schwarzenburg, 031 731 25 50

Herzlichen Dank für Ihre Aufträge. Frohe Festtage sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.



ISP Electro Solutions AG
Ringgenmatt 16
3150 Schwarzenburg
Tel. 031 731 02 20
www.ispag.ch



Wir danken unseren Kunden für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen und wünschen allen frohe Festtage und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

GARAGE Corpataux
3150 SCHWARZENBURG




3150 Schwarzenburg Holz erleben 031 731 47 13

dankt für Ihr Vertrauen und wünscht frohe Festtage



Eduard Leuenberger GmbH
Keramische Wand- und Bodenbeläge • Ofenbau • Cheminées
Tel. 031 819 14 23 • 3123 Belp
www.leuenberger-gmbh.ch

... wünscht Ihnen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr!



Persönlich Erfahrung Kompetenz Diskretion Vertrauen

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im 2019. Gerne bin ich auch im 2020 wieder für Sie da.
Marcel Leuthold / Steuererklärungen Gantrisch GmbH
www.steuererklaerungen-gantrisch.ch | 079 364 14 02



Sabrina Dardel
HAIRSTYLE

Frohe Festtage

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Wünscht Ihnen Sabrina Dardel

Vielen Dank für Ihre Treue.

Öffnungszeiten

über die Feiertage



Dienstag, 24. und 31.12.2019	Schwarzenburg 08.00–12.00 Uhr	Niederscherli 09.00–12.00 Uhr	Guggisberg 09.00–11.30 Uhr
Geschlossen: Weihnachten, 25.12.2019, Stefanstag, 26.12.2019, Neujahr, 1.1.2020, Berchtoldstag, 2.1.2020			
An den übrigen Tagen gelten die normalen Öffnungszeiten.			
Albligen und Sangernboden haben spezielle Festtagsöffnungszeiten. Auskunft unter Tel. 026 419 11 58 (Sangernboden) oder Tel. 031 741 13 88 (Albligen).			
Zahlungsaufträge mit Ausführungsdatum 2019 sind bis spätestens am 23.12.2019 einzureichen, beziehungsweise bis spätestens 30.12.2019 via E-Banking zu erfassen.			
Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein glückliches und zufriedenes neues Jahr. Ihre Bank Gantrisch			
			
Schwarzenburg · Niederscherli · Guggisberg · Albligen · Sangernboden		3150 Schwarzenburg Tel. 031 734 20 20 www.bankgantrisch.ch	

ARTE COSMETIC
marianne binggeli

Ich danke meinen Kundinnen für die Treue und wünsche allen viel Glück und Frieden, frohe Festtage und ein erfolgreiches 2020

Marianne Binggeli
Dorfplatz 2, 3150 Schwarzenburg
031 731 47 44

Betriebsferien
vom 21. Dezember 2019 bis 5. Januar 2020

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen danken wir bestens und wünschen allen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.



Binggeli AG Milken
Dorf 25
3157 Milken/Schwarzenburg/St. Antoni
Tel. 031 731 19 19
www.binggeliagmilken.ch



TOYOTA SUZUKI

Wir wünschen allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2020.
Wir danken unserer Kundschaft, für ihre Treue und sind auch im neuen Jahr gerne für Sie da.



Garage Zutter AG
Bernstrasse 23/25
3150 Schwarzenburg
garage-zutter.ch

Vielen Dank meiner treuen Kundschaft

Frohe Festtage und Blumige Neujahrswünsche wünscht Ihnen

Blumen Karin
Karin Gurtner

Dorfstr. 20 • 3150 Schwarzenburg • Tel./Fax 031 731 13 46

Liebe Kunden, Lieferanten, Mitarbeiter und Freunde der **Yasiflor Gartenbau GmbH**

Danke, dass wir im 2019 an Ihrem persönlichen Gartenparadies mitarbeiten durften. Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten gemütliche Feiertage, einen fröhlichen Jahreswechsel und ein blühendes Gartenjahr 2020!

Ihr Yasiflorteam

Betriebsferien:
Sa. 21.12.2019 - So. 12.01.2020


yasiflor-gartenbau.ch

Wir sind dabei:



Für das entgegengebrachte Vertrauen im zu Ende gehenden Jahr möchte ich meinen Kunden herzlich danken.

Atelier Siefode



Änderungen + Neuanfertigungen

Zelgweg 24, 3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 16 12

Marlies Nydegger
Damenschneiderin

Wir danken unserer Kundschaft für die gute Zusammenarbeit und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr.

Ofenbau +
Keramische Plattenbeläge

habegger ag Schwarzenburg

Thunstrasse 38
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 00 62

WEBER

Bedachungen / Spenglerei
Robert Weber AG, Schwarzenburg

Einmal mehr möchten wir uns für die gute und angenehme Zusammenarbeit, für das Vertrauen und die Wertschätzung welches Sie uns während diesem Jahr entgegengebracht haben, recht herzlich bedanken.
Wir wünschen Ihnen ein fröhliches Weihnachtsfest und ein guten Rutsch ins neue Jahr, viel Glück und Erfolg für die Zukunft.

claro
FAIR TRADE

Das claro Ladenteam wünscht eine frohe Weihnachtszeit im Kerzenschein und Lichterglanz und für das neue Jahr 2020 nur das Allerbeste.

Dorfplatz 16, 3150 Schwarzenburg

Herzlich Willkommen im neuen Ladenlokal an der Bernstrasse 19

Frohe Weihnachten und viel Glück im 2020 wünscht Margrit Schärer und das **Blumen etc . . .**-Team.



Besten Dank für Ihre Kundentreue!

GUT ZUM DRUCK
HURNI

Wir danken unserer Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen während des vergangenen Jahres. Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie für das kommende Jahr gute Gesundheit und viel Erfolg!
 Wir freuen uns wenn wir auch im neuen Jahr für Sie tätig sein dürfen.

Digitaldruck • Offsetdruck • Tampondruck
 Mühlegässli 2 | 3150 Schwarzenburg | Tel. 031 731 26 67
 www.hurni-druckt.ch | rolf.hurni@bluewin.ch

Anitas Fahrerschule

Anita Binggeli Bula
 3150 Schwarzenburg
 www.anitas-fahrschule.ch

Allen meinen Fahrschülern/-innen danke ich für das Vertrauen.

Ich wünsche Euch frohe Festtage und „häbet Sorg uf de Strasse“.

Praxis - Gemeinschaft

Sonnenrain 6, 3150 Schwarzenburg
Kompetent in Komplementär-Therapie

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe Festtage, viel Glück und gute Gesundheit im neuen Jahr.

Mirjam Hauswirth
 Cranio Sacral Therapie

Cornelia Grobbauer
 Shiatsu Shin Tai

Monika Stoll
 WBA, Naturheilkunde
 Craniosacrale Biodynamik

schmid bau ag
 HOCH- UND TIEFBAU

Guggisbergstrasse 14, 3150 Schwarzenburg
 Tel. 031 731 11 55, Fax 031 731 18 17
 mail@schmid-bau-ag.ch
 www.schmid-bau-ag.ch

Zum Jahreswechsel wünschen wir unserer Kundschaft, unseren Freunden und Bekannten frohe Festtage und viel «Gfröits» im neuen Jahr.

Ein Dankeschön an meine Kunden und für das neue Jahr alles Gute.

Plattenarbeiten
 in
Naturstein und Keramik

Marc Gurtner GmbH
 Postfach 13
 3150 Schwarzenburg

HOFER

Unser Geschäft bleibt vom **23. Dezember 2019 bis 10. Januar 2020 geschlossen.**

Wir danken Ihnen für das uns in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen, wünschen ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr viel Glück und Erfolg.

Beat Hofer AG, Oberes Stengeli 2, Schwarzenburg

VERMONT

TÜREN / FENSTER / INNENAUSBAU
 BODENBELÄGE IN HOLZ

Milkenstrasse 85, 3150 Schwarzenburg Tel. 031 / 731 47 03

Frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr sowie herzlichen Dank unseren Kunden für Ihre Treue

Herzlichen Dank für Ihre Treue!
 Wir wünschen frohe Festtage und einen guten Start ins neue Jahr.

LEMPEN GEBÄUDETECHNIK AG

SANITÄR • HEIZUNGEN • REPARATUR • SERVICE
 FREIBURGSTRASSE 26 • 3150 SCHWARZENBURG
 TEL. 031 731 47 57 • FAX 031 731 47 58
 info@lempen-gebaeudetechnik.ch
 www.lempen-gebaeudetechnik.ch

Wir danken unserer geschätzten Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr viel Glück und Erfolg.

Coiffure Kreuter
 Bahnhofstrasse 8, 3150 Schwarzenburg
 Telefon 031 731 08 10

COIFFEUR AMARA
 Sie & Er

Am Bach 2
 3150 Schwarzenburg Tel. 031 731 40 80

Alles Gute und viel Glück im neuen Jahr. Ein herzliches Dankeschön an unsere treuen Kunden Amara und Monika

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gutes erfolgreiches neues Jahr.

Loretan - Landtechnik AG
 Landmaschinen
 3152 Mamishaus
 Tel 031 731 02 36
 www.loretan-ltag.ch

BOSS Umbau
 Renovationen
 Kaminanlagen
 Unterhalt
 Garten
 Betonbohren
 Umgebungsarbeiten

Siedli

Wir wünschen unserer Kundschaft nur das Beste im neuen Jahr und danken für die angenehme Zusammenarbeit.

Karl Boss GmbH
 kboss@sunrise.ch
 Freiburgstrasse 18
 3150 Schwarzenburg

Tel. + Fax 031 731 20 14
 Natel 079 411 46 78
 www.kari-boss.ch

Ein neues Jahr bedeutet neue Hoffnung, neue Gedanken und neue Wege zum Ziel.
 Herzlichen Dank für Ihre Treue und Ihr Vertrauen im 2019.
 Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage und ein gesundes und erfolgreiches 2020.
 Renate und Oskar Schenk und Mitarbeiter

Schenk
 Lohnunternehmen
 ... Zuverlässigkeit ist unsere Stärke ...

3150 Schwarzenburg
 079 208 55 56
 www.agrischenk.ch

Die Podologie-Praxis Federleicht GmbH wünscht allen eine schöne Weihnachtszeit sowie ein Glückliches neues Jahr und dankt der Kundschaft für Ihr Vertrauen.

Liliane Plattner, Podologin EFZ,
 Voremberg 2, 3150 Schwarzenburg
 Tel. 079 194 70 22

LIECHTI ENTSORGT CO₂-NEUTRAL

Wir sagen Danke für ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen im neuen Jahr alles Gute und viel Erfolg.

Öffnungszeiten über die Feiertage
 Mo/Fr: 23.12.2019/27.12.2019 von 13.00 bis 17.00 Uhr
 Mo/Fr: 30.12.2019/03.01.2020 von 13.00 bis 17.00 Uhr

Liechi AG Entsorgung & Transporte
 Guggisbergstrasse 104 * 3150 Schwarzenburg * Tel. 031 732 40 40

ERZITRANS Ernst Zingg
 Transporte & Umzüge
 Sack
 3148 Lanzenhäusern
 Tel. 031 731 42 72
 N. 079 302 10 58

20 Jahre!

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen. Frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.


Müller Landmaschinen AG
 Agromechanik / Forstshop

Thunstrasse 78, 3152 Mamishaus, Telefon 031 731 20 85

Wir wünschen unserer Kundschaft und unseren Bekannten frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.



Herzlichen Dank für Ihre Kundentreue. Alles Gute und einen grünen Daumen wünscht Ihnen
Gärtneri Zwahlen
 Guggisberg, 3156 Riffenmatt
 Tel. 031 735 51 07
 www.gaertneri-zwahlen.ch



kles + beton ag schwarzenburg
 Lehn 7 3148 Lanzenhäusern Tel. 031 731 08 73
 Infolge Revisionsarbeiten bleibt das Kies- und Betonwerk während der Zeit vom **19. Dezember 2019 ab 16.30 Uhr bis 12. Januar 2020 geschlossen.**
 Wir danken unserer Kundschaft für das uns während des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen und wünschen viel Glück und Erfolg im neuen Jahr!

Werte Kunden und Geschäftspartner, wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und Ihre Treue. Für die bevorstehenden Festtage wünschen wir Ihnen frohe, erholsame Stunden und einen guten Rutsch ins 2020!



zwahlenbeyeler
 haustechnik GmbH

Frohe Festtage wünschen Ihnen die Hauptagenturen Belp und Köniz /



AXA Hauptagentur Franco Faricelli
 Dorfstrasse 9, 3123 Belp
 Telefon 031 819 52 81
 AXA.ch/belp
 AXA Hauptagentur Franco Faricelli
 Könizstrasse 295, 3098 Köniz
 Telefon 031 978 14 40
 AXA.ch/koeniz




Vo Chopf bis Fuess
 Kosmetik
 Ursula Krebs-Mäder
 Kosmetikerin mit Diplom KFB
 Ueberstorfsstrasse 44
 3183 Albligen
 079 459 03 30
 info@chopf-fuesskosmetik.ch
 www.chopf-fuesskosmetik.ch

wünscht alles Gute im 2020
 Gesichtspflege | Massagen | Fusspflege | Haarentfernung | Make-up



Wir wünschen unserer treuen Kundschaft **viel Glück, gute Gesundheit und alles Gute** für das Jahr 2020. Wir freuen uns auf Ihren Besuch im nächsten Jahr.

Frohe Festtage





Werner Glauser GmbH
 Landwirtschaftliche Lohnarbeiten
 ☆ ☆ ☆ ☆ ☆
 Unseren Kunden danken wir herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im 2019 und wünschen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.
 Werner Glauser GmbH, 3123 Belp
 Telefon 079 670 89 20 / 031 819 16 20

Unseren Kunden und Bekannten
 wünschen wir frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.
 Wir danken ganz herzlich für das erwiesene Vertrauen!
Andreas Aebischer
 Bodenbeläge
 Laden 199, 3159 Riedstätt, Telefon 031 735 50 94




HÜRST AG
 Kerbschnitzerei
 Schreinerei
 3148 Lanzenhäusern
 Tel. 031 731 03 57
 www.huerstag.ch

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen im zu Ende gehenden Jahr möchten wir unseren Kunden herzlich danken.
 Wir wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.

Elomech
 Frohe Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr wünschen wir unseren Kunden.
 Walter Loosli und Franziska Trachsel Loosli
 3089 Hinterfultigen
 Tel. 031 809 06 77
 Die Adresse in Ihrer Region für Reparaturen, Beratung und Verkauf von Haushalt – Handwerksgeräten, Klima und Kälteanlagen aller Marken.
 Fr. 80.– pro Stunde
 Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und einen guten Start ins 2020

Burri + Marti Elektro AG
 3154 Rüschegg Heubach
 Elektroinstallationen / Telefoninstallationen
 Reparaturen / Haushaltapparate
 Tel. 031 738 89 11 Fax 031 738 95 12
 Mail: burri.marti@bluewin.ch
 Unser Betrieb ist vom 21.12.2019 bis 10.01.2020 geschlossen



Restaurant Dörfli
 Tel. 031 735 51 39 3159 Riedstätt
 ★ 23., 24. und 25. Dezember 2019 geschlossen
 ★ RAMSET in der Altjahrswoche
 ★ 31.12.2019 / 1. Januar 2020 à la carte
 Wir wünschen den Gästen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.
 Familie Christian und Elisabeth Hirschi und das Dörfli Personal
 FERIEN vom 3. bis 14. Januar 2020



HUWILER
 3148 Lanzenhäusern
 Telefon 031 731 20 28
 Bedachungen & Spenglerei
 Steil- und Flachdach | Isolationen- und Fassaden
 Spengler- und Blitzschutzarbeiten | Gerüstbau
 Wertener Kunde, es hat uns sehr gefreut, für Sie Arbeiten ausführen zu dürfen.
 Für die kommenden Festtage und das Jahr 2020 wünschen wir Ihnen alles Gute.
 Wir würden uns freuen, bei anderer Gelegenheit wieder für Sie tätig sein zu dürfen.

✽ merrychristmasandahappynewyearmerrychristmas ✽

Harry Hirsbrunner
 Haustechnik
 3154 Rüschegg-Heubach
 Die besten Wünsche für unsere geschätzten Kunden, Verwandten, Freunde und Bekannten!
 ✽ earmerrychristmasandahappynewyear ✽

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen frohe Weihnachten und ein erfolgreiches 2020.

Haussener Kran & Transport GmbH

 031 731 41 51 
 Bernstrasse 97, 3148 Lanzenhäusern
 haussener-kt@bluewin.ch / www.haussener-kt.ch

Werte Kundschaft der Lanzemach GmbH

man sagt es viel zu selten:
Zum Jahresende ist es nun an der Zeit uns für Ihre Treue, das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im 2019 herzlich zu bedanken.
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien schöne Weihnachten und beste Gesundheit für das kommende 2020.

Wir hoffen Sie auch im neuen Jahr zu unseren geschätzten Kunden zählen zu dürfen, und grüssen Sie freundlich

Ihr Lanzemach Team

www.lanzemach.ch, info@lanzemach.ch



Frohe Weihnachten

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

Schmied Holz GmbH

Sägerei/Holzhandlung Eigen 3158 Guggisberg

Unseren Kunden einen herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

★ Trachsel Hans-Rudolf und Mitarbeiter ★
★ Mech. Werkstätte ★
★ 3154 Rüscheegg-Heubach ★

Heubach-Garage • André Hirschi



offizielle Honda-Vertretung
3154 Rüscheegg Heubach
Telefon 031 738 88 83

Am Ende des alten Jahres danken wir Ihnen für die angenehme Zusammenarbeit. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, erfolgreiches neues Jahr.
André Hirschi mit Familie und Mitarbeiter



Zwahlen Otto Hubel
3158 Guggisberg
026 419 14 22
079 730 83 27

Danke für Ihr Vertrauen. Wünsche Ihnen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.



Reparaturen von
Motorsägen
Rasenmähern
Motormähern
Traktoren
Anhängern
Pneuservice

Alles Gute im 2020 und Danke für das Vertrauen.

Rudolf Aebischer

Schreinerei

Kalchstätten – 3158 Guggisberg

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten alles Gute im 2020!



Die Adresse für Aktive

FITNESS-CENTER
SPORT-BOUQUET
SOLARIUM
INFRAROTSAUNA

DOFFSTRASSE 1
3156 SCHWARZENBERG
TELEFON 031 71 59

Unseren geschätzten Kundinnen und Kunden

danken wir für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns, Sie auch in Zukunft zu unserer Kundschaft zählen zu dürfen.

Ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und Erfolg.
Fit & Fashion



Hintere Gasse 10
3132 Riggisberg
Telefon: 031 809 02 18
Telefax: 031 809 09 28
www.elektrozuercherag.ch
info@elektrozuercherag.ch

Das Team der Elektro Zürcher AG wünscht Ihnen eine schöne Adventszeit und ein gutes neues Jahr

Für Notfälle erreichen Sie uns jederzeit unter:
031 809 02 18

MOBIREP GMBH

LANDMASCHINEN
Hirschmatt
3158 Guggisberg

Natel 079 230 64 08 Fax 031 735 51 49
Mail: mobirep-gerber@bluewin.ch

Gerne danken wir unseren treuen Kunden und wünschen allen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr



- Steil- und Flachdächer
- Solardächer
- Fassadenbau
- Isolationen
- Gerüstbau
- Reparaturen
- Service-Verträge
- Kranarbeiten mit 41-m-LKW-Kran

Wir wünschen unseren geschätzten Kunden und Geschäftspartnern viel Glück und Erfolg im neuen Jahr. Unser Betrieb (Büro teilweise besetzt) bleibt vom 23.12.19 bis 12.1.20 geschlossen.

Reusser Dach + Fassaden AG, Mühlethurnen
031 809 01 40 oder 079 302 12 56

050755J

Geschätzte Kunden



Schon bald ist wieder Jahresende, ein Augenblick zum Innehalten und danke zu sagen für Ihre Treue und das uns entgegen gebrachte Vertrauen. Gerne stehen wir Ihnen auch im kommenden Jahr mit Rat und Tat zur Verfügung.

Das Agrotechnik-Team der Firma E. Weber+Co. AG wünscht Ihnen und Ihren Liebsten eine besinnliche Weihnachtszeit und nur das Beste für das neue Jahr.

E. Weber+Co. AG Agrotechnik 3128 Rümligen



Wir bedanken uns herzlich bei unseren Kunden, für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2019.

Wir hoffen Sie auch im Jahr 2020 wieder als starken Partner begrüßen zu dürfen.

Wir wünschen allen unseren Kunden viel Erfolg und gute Gesundheit im kommenden Jahr.

Lifewater GmbH Getränke Hauslieferdienst
HOFMATT 28, 3126 GELTERFINGEN
TEL: 031 819 27 37
info@lifewater.ch / www.lifewater.ch



Unser Betrieb bleibt vom 23. Dezember 2019 bis 05. Januar 2020 geschlossen. Ab dem 06. Januar 2020 sind wir gerne wieder für Sie da.

Wir danken unserer Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr.

ED Rosser Elektro AG
Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme
Käserstr. 8 • Postfach 142 • 3123 Belp • Tel. 031 819 15 03 • www.rosserelektro.ch



Wir danken unserer Kundschaft für das Vertrauen und wünschen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Betriebsferien: 23.12.2019 – 05.01.2020



«Liebe Kundin, Lieber Kunde, das Team der Portner Getränke AG wünscht Ihnen frohe Festtage und dankt für Ihre Treue!

Achtung: Wegen Inventar bleibt unser Abholmarkt am Freitag, 3. Januar 2020 geschlossen.»



Getränkesservice und Abholmarkt
Gurnigelstrasse 8
3132 Riggisberg
031 808 00 10
info@portnerag.ch

Das Anzeiger-Team wünscht Ihnen frohe Festtage und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Der anzeiger

GÜRBETAL | LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND



Schwarzenburgerland

TABAC

MÖCHTE ALLEN DANKEN,
DIE MICH AUCH DIESES JAHR
UNTERSTÜTZT HABEN.
MERCÌ VEMAU ...

ICH BIN EIN LEIDENSCHAFTLICHER
RAUCHER, ICH RAUCH SCHON, SEIT ICH
ATMEN KANN, INZWISCHEN HAT'S SOGAR
MEINE MUTTER GEMERKT. FALCO



MEINE ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - FR, 10.00-19.00 UHR
SAMSTAG, 08.00-16.00 UHR
MITTWOCH GESCHLOSSEN

«DER QUALM IST DUFT»

PS. LECKERE ABSINTHE, SCHNÄPSE, LIKÖRE,
WHISKY, GIN, RUM, VODKA... AUS
SCHWEIZER PRODUKTION IM ANGEBO...
...GEMÜTLICHE, ERHOLSAME
FESTTAGE FÜR ALLE...

ES LADEN HERZLICH EIN:

TV SCHWARZENBURG UND TEAM RESTAURANT SONNE
SAMSTAG 28. DEZEMBER 2019

Altjahrs-Lotto

AB 18.00 | RESTAURANT SONNE
REGIONALE GUTSCHEINE | JACKPOTGANG
LEBENSMITTELKÖRBE | FLEISCHPREISE

**FRISCHE KOCH-IDEE
VON IHREM VOLG**



**Das heutige Rezept:
Kartoffelgnocchi**

für 4 Personen

- 220 g Kartoffeln, mehlig kochend
- ½ Ei
- 50 g Mehl
- Salz
- Pfeffer
- Muskat

Zubereitung

Die Kartoffeln mit der Schale weich dämpfen, schälen und pürieren. Kartoffelmasse mit dem Ei mischen, mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken. Die Masse erkalten lassen (wichtig!) und mit Kartoffelgnocchi Mehl zu einem geschmeidigen Teig verarbeiten (nur so viel Mehl wie nötig verwenden).

Ein paar Gnocchi formen und diese als Testversuch im Salzwasser leicht köcheln lassen, bis sie aufschwimmen. Wenn die Gnocchi gut sind, die Kartoffelmasse in ein Spritzsack füllen und Stangen à ca. 1,5 cm Durchmesser spritzen. Mit einem Teighorn gleichmässige Nocken abstechen, nussgrosse Kugeln formen und diese über eine Gabel abrollen, um die typische Gnocchi-Form zu erhalten. Im Salzwasser pochieren, abschütten und bis zum Servieren warm stellen.

Fertige Gnocchi vor dem Anrichten mit in Butter angebratenen Salbeiblättchen-Streifen belegen.

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/

Zubereitung:
¾ Std. + 30 - 45 Min. auskühlen lassen



STEINSCHLAG?

Aktion Gratis-Autobahnvignette 2020
von 1.12.2019 bis 31.01.2020

Bei Reparatur oder Scheibenersatz erhalten Sie die Autobahnvignette 2020 vom 1. Dezember 2019 bis 31. Januar 2020 kostenlos dazu!

Barthome-Glass

Garage • Carrosserie • Lackiererei
Barthome AG
3154 Rüscheegg-Graben

Ihr zuverlässiger Carrosserie Partner!
carrosserie.bartlome@bluewin.ch
031 738 81 88 / 079 666 40 83

Gasthof Lanzenhäusern
FAMILIE SCHÜPBACH

Telefon: 031 731 02 31
schuepbach.lanzenhaeusern.ch
www.gasthof-lanzenhaeusern.ch

Nach 36 Jahren schliessen wir 28. Dezember 2019 unseren Gasthof, und gehen in den Ruhestand.

Wir freuen uns auf den neuen Lebensabschnitt den wir etwas ruhiger angehen werden!

Wir danken all unseren Gästen und Freunden.

Am 28. Dezember 2019 ab 11.00 Uhr werden wir den letzten offiziellen Tag «wirte!»

Mit musikalischer Unterhaltung und dem im Garten zubereiteten Gulasch werden wir den Schlusspunkt setzen.

Barbara und Hans Schüpbach und dr Bachi

Feier und Festtage 2019 im Sternen Guggisberg

24. Dezember ab 15.°° Uhr geschlossen
25. Dezember ganzer Tag geschlossen
26. Dezember

Theater des Männerchor Guggisberg anschliessend gemütliches Beisammensein mit Musik und Tanz im Sternen

Silvester Abend

Gönnen Sie sich einen schönen Abend in schöner Atmosphäre mit einem feinen Menu Volkstümliche Unterhaltung mit Trio Arthur Lienhardt

Wir danken allen unseren Kunden für Ihre Treue und wünschen ein frohes, glückliches und gesundes neues Jahr
Familie Fritz u. Gabriela Pfeuti mit unserem Sternenteam.

Beratungstermine

Für Ihr persönliches Beratungsgespräch auf Terminvereinbarung stehen wir Ihnen von Montag bis Freitag von **07:00 Uhr bis 19:00 Uhr** zur Verfügung.

Neue Öffnungszeiten ab 1. Januar 2020

Seit einiger Zeit werden unsere Schalter immer weniger frequentiert. Ab dem 1. Januar 2020 reagieren wir auf das veränderte Kundenverhalten und passen unsere Schalteröffnungszeiten wie folgt an:

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Köniz	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	Geschlossen
Schwarzenburg	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	Geschlossen	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	08:30 - 11:00
Ueberstorf	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	Geschlossen	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	09:00 - 12:00 14:00 - 17:00	08:30 - 11:00

Raiffeisenbank Schwarzwasser
Köniz | Schwarzenburg | Ueberstorf
Telefon 031 734 55 55
www.raiffeisen.ch/schwarzwasser
schwarzwasser@raiffeisen.ch

BIO - HOFLADEN

Ganz herzlich danken wir allen unseren Hofladen-Kunden und hoffen Ihre Treue auch im kommenden Jahr mit frischen Bio- und Regional-Produkten, für ein familienfreundliches Budget, belohnen zu können. Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten und Gottes Segen für das Jahr 2020.

ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER WEIHNACHTEN/NEUJAHR

24. Dezember offen bis 17.00 Uhr
25. Dezember geschlossen
26. Dezember geschlossen
31. Dezember offen bis 17.00 Uhr
1. Januar geschlossen
2. Januar geschlossen

WENGERHOF
Oberdorf 22
Schwarzenburg

Einladung zu unserer traditionellen

Landmaschinenausstellung

Neu RTS Heutrocknung und Hackgutrocknungstechnik

Am Freitag 03. Januar von 09.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 04. Januar von 09.00 bis 22.00 Uhr
Sonntag 05. Januar von 10.00 bis 17.00 Uhr

LORETAN - LANDTECHNIK AG
3152 Mamishaus
Tel 031 731 09 56, Natel 079 352 60 33
loretan-ltag@bluewin.ch
www.loretan-ltag.ch Occasionsliste Rubrik Occasionen

Die Adresse für Aktive
3 YEARS Anniversary

DIE BLAUEN WOCHEN

Spezialangebot für alle die JEANS lieben - die Mode für jede Gelegenheit!

In den Wochen vom **21. Dezember 2019 bis 11. Januar 2020** schenken wir Ihnen auf allen Jeanshosen und Jeansjacken, auch farbige Ausführungen, für Damen und Herren

50%
Jubiläumrabatt

Zahn-Prothesen

preiswert | schnell | kompetent

Neufabrikieren! Teil und kompletter
perfekt schöne Zahne
kostenlose Beratung

Stephan Müller dipl. Zahnmeister
Bern Brunnmattstrasse 48 Tel. 031 371 58 58
Zollikofen Kreuzstrasse 4 Tel. 031 911 10 12
www.zahnpflege.ch Rufen Sie mich an, ich bin gerne für Sie da

Kaufe Autos ab Platz

Alle Marken, Autos, Busse, Jeeps, Lieferwagen. Kilometer und Zustand egal. Barzahlung.

Telefon 079 150 70 70

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe

- zu Hause -
für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

Jesus Christus, ER KAM um für DICH zu sterben...

Noch nie hat DICH jemand so geliebt wie Jesus. Nur durch den Glauben an seinen Versöhnungstod am Kreuz bekommst du die Gerechtigkeit, die nach deinem Tod vor Gott gültig ist. Die Bibel

Fürchtet euch nicht! Siehe, ich verkündige euch grosse Freude, die ALLEM Volk wiederfahren wird; denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus der Herr, in der Stadt Davids. Lukas 2,10+11

Herzliche Einladung zum Weihnachtsgottesdienst

mit musikalischer Umrahmung
Vortrag von Achim Schowalter

Die Feier, zu der alle herzlich eingeladen sind, findet am **Samstag, den 21.12.2019, um 19.30 Uhr** im Mehrzweckgebäude Pöschchen, Freiburgstr. 100, 3150 Schwarzenburg, statt.

Bei Fragen oder für einen Abholdienst rufen Sie uns an: Tel. 079 231 79 35

VERANSTALTUNGEN

SUPER-LOTTO

Hotel Rest. Gerlafingerhof 4563 Gerlafingen!
direkt b. Bahnhof / Signalisation ab Autobahnausfahrt!

Freitag 3. Januar 20 20:00 Uhr	Samstag 4. Januar 20 20:00 Uhr	Sonntag 5. Januar 20 14:30 Uhr
---	---	---

Eigene Karten erlaubt Bedingung: Karten müssen plastifiziert sein, nur einseitig bedruckt, nicht von Hand beschriftet, keine Kinderspielkarten
Zahlen werden auch lesbar dargestellt!

Alle Preise in MIGROS Geschenkkarten

18 Gänge mit	Fr. 1500.-	1 Reihe Fr. 200.- 2 Reihen Fr. 300.- Ganze Karte Fr. 1000.-
+36 Gänge mit	Fr. 1000.-	1 Reihe Fr. 200.- 2 Reihen Fr. 300.- Ganze Karte Fr. 500.- je eine zwischen jedem Gang!
+54 Gratisverlosungen à Fr. 50.-		

= 65'700.- Total Preise über 3 Spielzeiten

Tageskarten: 4 Spielkarten Fr. 70.- 6 Spielkarten Fr. 90.- 8 Spielkarten Fr. 100.- 10 Spielkarten Fr. 110.- 12 Spielkarten Fr. 120.- Kinder (bis 16 J. in Begl.) pro Spielkarte Fr. 10.- Zusatzkarten: 14 Stk = Fr. 10.-, 6 Stk = Fr. 5.-, 1 Stk = Fr. 1.-	3-Tagespass: Reduktion von Fr. 50.- gegenüber Kauf von 3 Tageskarten ACHTUNG! am Sonntag 1 Spielkarte gratis für den ganzen Nachmittag	Kassenöffnung 1 1/2 Std. vor Spielbeginn Pro Tageskarte / 3-Tagespass ist nur 1 Spieler spielberechtigt! Ohne Tageskarte oder 3-Tagespass kann nicht gespielt werden! Freier Schiessverein und SATUS-Frauenriege Gerlafingen	Rauchfrei (2 Raucherpausen) Reservierungen möglich! Reservierungstelefon offen zu folgenden Zeiten 27. Dez. von 14:00 - 17:30 Uhr 28. Dez. von 14:00 - 17:30 Uhr 2. Jan. von 14:00 - 17:30 Uhr An den Spieltagen (3.-5. Jan) 10:00 Uhr - 3 Std. vor Spielbeginn Tel. 032 675 20 21
--	--	--	---

Restaurant zur Linde Hinterfultigen

Martin Christen
3089 Hinterfultigen Telefon 031 809 03 26
www.lindehinterfultigen.ch
Montag und Dienstag Ruhetage

ganze Altjahrswoche offen mit Ramsen

23.12. bis 25.12. geschlossen
26.12. bis 31.12. offen
27.12. mit Verlängerung
30.12. Altjahrshöck mit Housis Bödeli Band
Ab Mitternacht gratis Erbsuppe
31.12. ab 17.00 Uhr geschlossen
1.1. bis 14.1. 2020 Betriebsferien

Frohe Weihnachten und gute Rutsch ins neue Jahr wünscht das Christen-Team

Auf Ihre Reservation freut sich das Christen-Team 050791J

Brenn- u. Cheminéeholz Verkauf, Brennholzservice

Th. Wenger, Förster, 3663 Gurzelen
Telefon 033 345 52 77/079 375 81 51
kuenzi.wenger@bluewin.ch 050740J

Bezahle für Abbruch- und Unfallwagen

Messeri
Autoverwertung Gurbetal GmbH
3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

Restaurant Bütschelegg



Silvesterabend auf der Bütschelegg
Ab 19.00 DJ Stuff

Vorspeise (Tellerservice)
Frühlingsrolle und Thunfisch-Kugel an Koriander Joghurtsauce begleitet von einem frischen Salatbouquet

Schweizerisches und Tamlisches Buffet
Bütschelegg gemischter Braten (Kalbs, Rinds, Schweins) Rindgeschneitzeltes an sämiger Madeirasauce
Pikantes Lamm Curry
Poulet Curry
Calamari mit Kartoffelgemüse und Koriander
Feines Gemüse Curry (Okra, Aubergine, Kochbanane, Spargelbohnen)
Riesencrevetten sautiert nach Tamlischer Art

Beilagen
Verschiedene Gemüse
Basmatireis
Appalam (Fladenbrot)
Buttermudeln
Kartoffelgratin

Dessertbuffet Surprise
Sfr. 69.00

Um Mitternacht begrüßen wir das neue Jahr mit einem Cüpli

Wir von der Bütschelegg wünschen Ihnen einen wunderschönen Abend und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Restaurant Bütschelegg Alle Preise inkl. MWST
3088 Oberbütschel 031 809 03 24 050799J

Sonntag, 29. Dezember 2019
14 – 18 Uhr

Mittwoch, 1. Januar 2020
14 – 22 Uhr **Supergang Gratis um 19 Uhr**

Donnerstag, 2. Januar 2020
14 – 18 Uhr

Beginn um 14 Uhr mit Gratisgang

Unsere grosse Preisbühne, mit weit über 100 Artikeln und Gutscheine zum Ausschauen, bietet jedem etwas!

LOTTO

Restaurant Linde
3673 Linden bei Oberdiessbach

Jeder Gang ganze Karte voll

Super-Gänge
Super-Super-Gänge
Spezial-Supergänge

Rauchersäli

Pro gekaufte Karte 1 Gratiskarte / Jeder Gang ein Supergang!
Freundlich laden ein: Trachtengruppe Linden, Pistolenschützen Linden, Feldschützen Linden, Musikgesellschaft Linden und Fam. Thierstein, Wirt

SUPERGANG Gratis um ca. 15 Uhr

Bigler Gipser und Maler AG Thun

Hauptsitz Thun Tel. 033 223 38 48 office.thun@biglerag.thun
Filiale Riggisberg Grabenstrasse 30 pe_frei@bluewin.ch

Herzlichen Dank an unsere Kunden, Geschäftspartner und Freunde für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit, für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Filiale Riggisberg – Peter Frei – 079 712 10 66

Dein Wort ist meines Fusses Leuchte und ein Licht auf meinem Wege. Psalm 119, 105

Neujahrskonferenz
1. Januar 2020, 13.30 Uhr

im Saal bei Familie Paul Wyttenbach, Mühlegässli 3, 3628 Uttigen

Alle sind ganz herzlich eingeladen. 050798J

staub+zbinden elektro gmbh

Elektro - Photovoltaik - Automation
3088 Rüeggisberg Tel 031 809 30 80 staub-zbinden.ch

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und ein sonniges neues Jahr.

VIELEN DANK

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden und Geschäftspartnern ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit, einen guten Rutsch und viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Unser Geschäft bleibt vom Samstag, 21.12.2019, bis am Sonntag, 5.1.2020, geschlossen.

SCHMID SSB GmbH
Spenglerei Sanitär
Allmendstrasse 23
3127 Mühlethurnen 050800J

Bäckerei Konditorei Ernst

Frohe Festtage

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.

Rita und Markus Ernst und das ganze Team 050809J

Garage MESSERLI

Das Garagenteam wünscht allen frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr 2020.

Gasser-Balsiger Recycling

Ihr Partner für Wiederverwertung

Dienstag 24.12. 2019	08:00-12:00	Nachmittag geschlossen
Freitag 27. 12. 2019	08:00-12:00	13:30-17:30
Samstag 28.12. 2019	08:00-12:00	
Montag 30. 12. 2019	08:00-12:00	13:30-17:30
Dienstag 31.12. 2019	08:00-12:00	Nachmittag geschlossen

Gelterfingen | 031 819 33 32 | www.gasser-recycling.ch

Lager-Verkauf Profitieren Sie!

27./28./30./31. Dez. 3./4. Jan.

Matratzen, Sofas, Polstergruppen, Schlafzimmer, Schränke, Tische, Stühle, Wohnwände, Relaxsessel, Sideboards, Gartenmöbel.

Möbel Ryter

Möbel nach Mass

CH-3662 Seftigen · S-Bahn S4/44 · Tel. 033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch

VERANSTALTUNGEN

Kino um die Ecke Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **real D 3D**

DIE EISKÖNIGIN 2 3D
Deutsch: Sa 21.12. bis Di 24.12. je 13.30h
Do 26.12. bis Di 31.12. je 13.30h
Do 02.01. bis So 05.01. je 10.30h ab 6(8) J.

BRUNO MANSER – DIE STIMME DES REGENWALDES
Dialekt/d: Sa 21.12. bis Di 24.12. je 14.00h
Do 02.01. bis So 05.01. je 10.30h ab 10(12) J.

DER BÄR IN MIR
Dialekt: Sa 21.12. bis Di 24.12. je 16.45h
Do 26.12. bis So 05.01. je 14.00h ab 6(8) J.

JUMANJI: THE NEXT LEVEL
3D Deutsch: Sa 21.12. bis Di 24.12. je 16.15h
Do 26.12. bis Mo 30.01. und Mi 01.01. je 16.15h
2D Deutsch: Do 19.12. bis Di 24.12. je 20.00h ab 12 J.

STAR WARS: DER AUFSTIEG SKYWALKERS 3D
Deutsch: Do 19.12. bis Di 24.12. je 19.30h
Do 26.12. bis Mo 30.01. je 19.30h
Mi 01.01. bis Mi 08.01. tägl. 19.30h ab 12 J.

SPIONE UNDERCOVER 3D
Deutsch: Do 26.12. bis Di 31.12. je 10.30h
Mi 01.01. bis So 05.01. je 13.30h

LE MANS 66: GEGEN JEDE CHANCE
Deutsch: Do 26.12. bis Di 31.12. je 10.30h ab 12(12) J.

ALS HITLER DAS ROSA KANINCHEN STAHL
Deutsch: Do 26.12. bis Mo 30.01. je 16.45h
Mi 01.01. bis So 05.01. je 16.45h ab 6(10) J.

CATS
Deutsch: Do 26.12. bis Mo 30.12. je 20.00h
Mi 01.01. bis Mi 08.01. tägl. 20.00h

KNIVES OUT
Deutsch: Do 02.01. bis So 05.01. je 16.15h ab 8(12) J.

FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH!
Das Kino bleibt am Mi 25.12. ganztags geschlossen.

kino um die ecke.ch

Kirche aktuell

Weg in die Nacht – Bei den Hirten auf dem Feld
Mit den Hirten sind wir unterwegs auf zum Wunder von Weihnachten in Bethlehem und wandern in der Dunkelheit und Kälte der Nacht. Wir treffen uns um 18 Uhr in der reformierten Kirche. Anschliessend Wanderung in die Nacht rund um Belp. Auf dem Weg bekommen Sie kurze, spirituelle Impulse. 19.30 Uhr Ankunft in der katholischen Kirche. Verpflegung und Aufwärmen. 20 Uhr Taizé-Singen in der katholischen Kirche. Sie können zu den angegebenen Zeiten einsteigen. Auf den gemeinsamen Weg freut sich das ökumenische Team.

Freitag, 20. Dezember
18 Uhr
Belp
reformierte Kirche
Belp

Wir sind da!
Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen

Juniorenlotto
Sonntag, 29. Dezember 2019 – 19.30 Uhr
Gasthof St. Michael, Heitenried
(Kartenverkauf ab 18.30 Uhr)

SUPER GRATISKARTON CHF 300.00

Quines	CHF 40.00	Bar
Double Quines	CHF 60.00	Bar
Karton	CHF 100.00	Bar
10. Gang Karton	CHF 200.00	Gutschein
21. Gang Karton	CHF 300.00	Gutschein

Auf Ihren Besuch freuen sich
FC Seisa 08 und Monique und Roland Hayoz-Schuler

6er Abonnement	CHF 55.00
Abonnement	CHF 10.00
Zusatzkarten (für 5 Gänge)	CHF 3.00

Kulturgenossenschaft ALTI MOSCHTI

Tickets unter www.altimoschti.ch **Mühlethurnen**

An Lár	Irish/Celtic Music
Freitag, 20.12.2019	20:30 Uhr 36.-
Tinu Heiniger mit Hank Shizzoe und Michael Flury	Heiniger Abend
Samstag, 21.12.2019	20:30 Uhr 40.-
The Repeatles feat. Skinny Jim Tennessee	Oldies Night
Mittwoch, 01.01.2020	20:30 Uhr 30.-
Manu Hartmann & the City Blues Band	Blues
Donnerstag, 02.01.2020	17:30 Uhr 34.-
Dean Wilson and the Chilli Poppers	Rock'n'Roll
Samstag, 04.01.2020	20:30 Uhr 25.-
Lorenz Sommer & Housi Ermel	Singer-Songwriter
Sonntag, 05.01.2020	17:30 Uhr 38.-
Ignaz Netzer „solo“	Blues
Freitag, 10.01.2020	20:30 Uhr 34.-
Schertenlaib & Jegerlehner	Sehnsuchtsgroove
„textur“	und Texte ihrer selbst
Samstag, 11.01.2020	20:30 Uhr 40.-
Rodas mit Corin Curschellas	rätomanische Volkslieder
Sonntag, 12.01.2020	17:30 Uhr 38.-

Helens' english courses

Englischkurse im Zentrum vom Belp für Anfänger – Fortgeschrittene, montags – freitags

Merry Christmas & a Happy New Year to all our students!

Carol, Mirjam, Monika, Simon, Philip, Kim, Indira & Helen

Helen Lanzrein 031 819 81 25 / 079 759 62 65
www.at-helens.ch welcome@helens-englishcourses.ch

Restaurant Frohsinn
3123 Belp 031/819 01 36
www.frohsinn-belp.ch

WIR WÜNSCHEN UNSEREN GÄSTEN FROHE WEIHNACHTEN UND ALLES GUTE IM NEUEN JAHR

21.12. bis 5.1.2020
Betriebsferien
am 6. Januar ab 18.00 Uhr wieder geöffnet

ab 6.1.2020 Rindszunge (auch am Mittag ausser Freitag)
Ihr Frohsinn - Team

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 2020
der Genossenschaft Sportanlage Sagibach

Sehr geehrte Genossenschafterinnen und Genossenschafter

Es freut uns, Sie zur ordentlichen Generalversammlung 2020 einladen zu dürfen.

Wochentag: Donnerstag
Datum: 23. Januar 2020
Zeit: 20 Uhr
Ort: Restaurant Sport Lounge A6, Sagibach Wichtrach

Traktanden:
1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der ordentlichen GV vom 17. Januar 2019. Orientierung über die Genehmigung des Verwaltungsrates
4. Jahresbericht des Verwaltungsrates
5. Jahresrechnung, Kenntnisnahmen vom Bericht der Kontrollstelle und – Entlastung des Verwaltungsrates
6. Wahlen
– VR: Mitglieder / Gemeinde Wichtrach und EHC Wiki-Münsingen
– Revisionsstelle: TREVAG, Treuhand- und Revisions AG, Münsingen
7. Mehrzweck- und Hundesporthalle
8. Orientierung
– Betriebsbudget
9. Verschiedenes

Freundliche Grüsse
Verwaltungsrat Sportanlage Sagibach

Sie finden uns jederzeit auch im Internet:
www.sagibach.ch, info@sagibach.ch

Hinweise:
– Das Protokoll der Generalversammlung vom 17. Januar 2019, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle kann ab 6. Januar 2020 im Sekretariat der Sportanlage Sagibach eingesehen werden.
– Das Sekretariat ist offen von Montag bis Freitag von 9 bis 11.30 Uhr.

CARITAS Bern Bern

Caritas-Markt: Günstige Produkte ermöglichen finanziellen Spielraum.

Dank Ihrer Spende.

Spendenkonto
30-24794-2
www.caritas-bern.ch

SILVESTER

Vorspeise (Tellerservice)
Blätterteigsterne mit Räucherlachs auf Salatbouquet
Hauptgangbuffet Fleisch
Divers - Filet
Braten -Schweins, Kalbs und Rinds, Currys – Poulet, Crevetten und Vegi
Beilagen
Verschiedene Gemüse und Reis, Kartoffelgratin, Teigwaren, Pommes- Frites
Reichhaltiges Dessertbuffet
Pro Person Fr.65.00
Kinder bis 12 Jahre Fr.3.00 pro Altersjahr
Mitternacht Cüpli zum Jahreswechsel.

24.25 Dezember 09.00 Uhr bis 20.00Uhr offen
Wir wünschen Ihnen einen wunderschönen Abend und guten Rutsch ins neue Jahr 2020.
Gerne nehmen wir Ihre Reservation entgegen
Telefon: 031 809 03 53 oder www.sternen-obe-rbuetschel.ch

Restaurant Sternen
3088 Oberbüetschel

(WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG für 2020.
* Servicekräfte & Restaurantfachleute)

METZGERQUALITÄT M. + S. NUSSBAUM

3114 Wichtrach metzgerei.nussbaum@bluewin.ch Tel. 031/ 781 00 15

Wir machen Betriebsferien vom
1. Januar 2020 bis 15. Januar 2020
Ab dem 16. Januar 2020 sind wir gerne wieder für Sie da!!!

Wir sagen Danke für Ihre Kundentreue, wünschen allen viel Glück, gute Gesundheit und einen guten «Rutsch» ins Neuen Jahr!

Freundlichen Grüsse
Matthias & Sonja Nussbaum mit Familie und Team

Sportschützen und Luftgewehrschützen Uetendorf

Donnerstag 26. Dezember 2019 14.00 – 18.30 Uhr **Freitag 27. Dezember 2019 14.00 – 18.30 Uhr**

SUPER LOTTO zum Jahresende
Rest. Rössli, Uetendorf

Kranzarten werden an Zahlung genommen

Beginn jeweils mit GRATIS-SUPERGANG
Super- und Spezial-Supergänge zum Auslesen

Swisslose Einkaufsgutscheine Gutscheine Stockhornbahn
Spezereikörbe Alpkäse Carrées

Zu jeder Kaufkarte eine Gratiskarte

Gebührenpflichtige Einstellhallenplätze vorhanden

BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen	BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen
BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen	BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen

MODELLEISENBahn-/SPIELZEUGBörse
Schlossgut, 3110 Münsingen
Samstag, 21. Dezember 2019, 10 bis 15 Uhr
Eintritt: Fr. 5.–, Kinder bis 16 Jahre gratis
Info: Mobile 079 387 92 16

Restaurant JÄGERHEIM
3123 BELP, WILLY BRÖNNIMANN, TEL. 031 819 01 63

Dezember bis März: Montag und Dienstag geschlossen. April bis November: Montag geschlossen.

wünscht frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr!
Öffnungs- und Schliessungszeiten über die Festtage:

Dezember 2019	Januar 2020
23. + 24. geschlossen	1. geschlossen
25. offen bis 16 Uhr	2. normal offen
26.–31. normal offen	20. Jan.– 12. Feb. 2020 Betriebsferien
31. Silvester à la carte	

Unseren Stammgästen danken wir ♥lich für ihre Treue!